

PROYECTO INVESTIGACION, DIFUSION
Y PROMOCION DE LAS DIFERENTES
MANIFESTACIONES CULTURALES
DE LA PROVINCIA
DE LIMON

LA DANZA DE LA
CUADRILLA



DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA
Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural
Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, San José, Costa Rica



HISTORIA Y COREOGRAFIA DE LA DANZA DE LA CUADRILLA

Floria Alvarez Mata

HISTORIA Y GEOGRAFIA DE LA DANZA DE LA CHADRILLA

Los Angeles, Calif.

**PROGRAMA REGIONAL DE DESARROLLO CULTURAL
ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS
(OEA)**

**DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA DEL CENTRO
DE INVESTIGACION Y CONSERVACION DEL
PATRIMONIO CULTURAL
MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES
COSTA RICA**

PROGRAMA REGIONAL DE DESARROLLO CULTURAL
ORGANIZADO POR LOS ESTADOS AMERICANOS
1981

DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGIA DEL CENTRO
DE INVESTIGACION Y CONSERVACION DEL
PATRIMONIO CULTURAL
MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES
COSTA RICA

MINISTERIO DE CULTURA, JUVENTUD Y DEPORTES
COSTA RICA

PROYECTO

“Investigación, Difusión y Promoción de las
diferentes manifestaciones culturales de
la Provincia de Limón.

PRESENTACION

Una de las manifestaciones culturales más interesantes de la población afrocaribeña de Costa Rica es el Baile o Danza de la Cuadrilla. Este baile, elegante y sofisticado, tuvo mucho auge en las primeras décadas del presente siglo y fue una de las maneras como la población negra limonense dió a conocer al resto del país parte de sus tradiciones culturales.

Fueron importantes en esa época las competencias entre los diferentes clubes de cuadrilla de la Provincia de Limón, como también fueron famosas las competencias entre los diferentes grupos de Costa Rica y los de Panamá, principalmente de Almirante y Bocas del Toro.

Hoy día esta tradición de las competencias se ha perdido, asimismo, existe el riesgo de que se pierda por completo la música y la coreografía de este baile tan interesante, así como de otras danzas afines a lo que se denomina Square Dance. De ahí la importancia del presente trabajo que aspira a proporcionar al ciudadano limonense interesado en este tipo de manifestaciones, los conocimientos básicos del Baile de Cuadrilla, para que le sirva de motivación y trate de lograr, en base a su propio esfuerzo, la revitalización de una tradición tan significativa para su propia identidad cultural.

Al presentar al público costarricense esta pequeña obra, el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes quiere brindar un merecido reconocimiento a todas aquellas personas de la comunidad limonense, que en base a muchos esfuerzos, tratan de promover el rescate de las principales tradiciones culturales, y en especial a los directores o directoras de los pocos clubes de cuadrilla aún existentes. Sin su valiosa ayuda y colaboración el presente trabajo no hubiera sido una realidad.

De igual manera, la significativa colaboración de la Organización de los Estados Americanos (OEA) hizo posible que una labor de rescate cultural culminara con éxito.

Roberto Le Franc Ureña
Director Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural,
Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

INDICE

I.	INTRODUCCION _____	13
II.	ESCENARIO EUROPEO DEL ORIGEN DE LA DANZA DE LA CUADRILLA _____	15
III.	LA DANZA DE CUADRILLA LIMONENSE _____	17
	Orígenes de la Cuadrilla Limonense. Nombre y número de las figuras. Otras danzas pertenecientes al Square Dance. Ritmo actual de la Cuadrilla. Instrumentos musicales utilizados y grupos musicales. Aprendizaje de la danza. Descripción de la secuencia que se sigue en los días de práctica. Lugares y ocasiones donde se bailaba y se baila.	
IV.	COREOGRAFIA DE LA DANZA DE LA CUADRILLA _____	23
	Colocación de las parejas Simbología empleada.	
	Figura número 1. Figura número 2. Figura número 3. Figura número 4. Figura número 5. Final.	
V.	VESTUARIO _____	67
	Vestuario femenino Vestuario masculino Accesorios Vestuario actual.	
VI.	CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS _____	71
VII.	BIBLIOGRAFIA _____	73

I. — INTRODUCCION

Es importante estudiar una de las manifestaciones de la Cultura Negra de Costa Rica que menos atención ha recibido, lo cual pone de manifiesto la riqueza y variedad de nuestra cultura nacional.

Los datos empleados para este estudio, fueron tomados de personas que viven en Limón Centro, Siquirres, Guácimo y Guápiles y que están directa o indirectamente ligados al objeto de estudio (Directores de Cuadrilla, practicantes, exdirectores, expracticantes), y personas que, si bien no bailaron la danza, tenían recuerdos de experiencias relativas a la misma durante su niñez.

La parte más importante de la investigación se llevó a cabo en la ciudad de Limón por estar ahí constituidos dos grupos de danza de la Cuadrilla: EL TROPICAL SQUARE DANCE GROUP y EL SAINT JOSEPH SQUARE DANCE CLUB. Estos grupos mantienen algunas de las tradiciones pasadas. Por ejemplo una vez a la semana, llevan a cabo las llamadas Practice Dance, y permanecen socialmente activos y unidos como grupo de Cuadrilla. Mantienen actividades sociales donde bailan su danza, en ocasiones como pic nic, cumpleaños, bautizos, aniversarios, etc.

La riqueza cultural, la hospitalidad y la vitalidad de Limón no nos puede dejar apáticos e inactivos. Es por eso que instamos al sistema formal de educación a estimular la investigación y desarrollo de las manifestaciones culturales de la Provincia de Limón. Serán los educadores regionales los encargados de proporcionar las herramientas adecuadas para el conocimiento de su historia y de la cultura y proporcionar los instrumentos regionalizados para llegar al entendimiento de su propia realidad pasada, presente y futura. Serán así los educandos y la comunidad JUNTOS, los que transmitirán sus experiencias, sus recuerdos y sus conocimientos a las futuras generaciones y al país en general.

Por este medio quiero agradecer a las siguientes personas, por la valiosa ayuda brindada para la elaboración del presente trabajo:

Mr. Alfred King	Limón centro
Mr. Milton Blaire	Limón centro
Miss. Zerorah Reid Price	Limón centro
Mr. Delroy Barton	Limón centro
Mr. Denford Thomas	Limón centro
Sr. Ricardo Wing	Limón centro
Miss. Martha Richards	Limón centro
Mr. Steel	Limón centro
Mr. Amos Hall	Limón centro
Sr. Gerald Ash	Limón centro
Sra. Ivonne Durán	Limón centro
Mr. Pattinger Coleman	Limón centro
Presbítero Roberto Evans	Siquirres
Mr. Ezer Samuels	Siquirres
Mr. Mario Crawford	Guácimo
Mr. Lester Lee	Guácimo
Reverendo Rody Allen	Guácimo
Miss. Elisa Guarín	Guápiles

Asimismo quiero brindar un reconocimiento especial a todas aquellas personas que de una u otra forma brindaron colaboración para que este trabajo fuera una realidad.

II. — ESCENARIO EUROPEO DEL ORIGEN DE LA DANZA DE LA CUADRILLA

Para los efectos del presente trabajo es indispensable buscar los orígenes de la Danza de la Cuadrilla; sólo así se explicará por qué en nuestra zona atlántica se baila todavía una danza inglesa que procede de Francia.

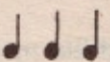
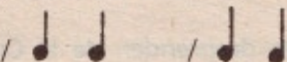
La música y la danza de la Cuadrilla son residuos coloniales ingleses, producto del período histórico-económico-cultural que vivió la provincia de Limón a partir del siglo XIX, y la cual fue introducida en nuestro país por los primeros inmigrantes jamaquinos y de otras colonias inglesas llegadas a finales del siglo XIX.

La Danza de la Cuadrilla es una danza de salón, una danza social, que tuvo su origen en las veladas palaciegas de la época renacentista, y que estuvo al servicio de la corte y de los grupos privilegiados que ostentaban el poder económico (así es que no estuvo al servicio de la Iglesia como en la Edad Media). El hombre renacentista desplazó la concepción del hombre medieval donde Dios era el centro de su Universo y este movimiento renacentista, tras haber roto con la censura religiosa, sustituyó a Dios por el Hombre. El hombre de esa época libre de trabas ideológicas y libre el artista renacentista de trabas técnicas, revolucionará las manifestaciones político-económico-culturales y artísticas de la época y, muy especialmente la literatura, las artes plásticas, la música y la danza.

En el ambiente renacentista cortesano, la música y la danza obedecían a estructuras en las que prevalecía el equilibrio de la belleza y la regularidad o cuadratura del ritmo, así, en la danza de la corte existía un ordenamiento de los pasos y una coreografía sujeta a figuras geométricas, por ejemplo cuadrados, rectángulos, rombos y círculos.

La idea imperante de la época era una correlación entre danza y música. (Tempus perfectum entre melodía y los cambios coreográficos). Se buscaba una métrica musical y una métrica corporal.

Según la teoría de Balf, había que llegar a un sistema de equivalencia: el metro coriámbico, por ejemplo, había de dar la ecuación siguiente:

METRO DEL VERSO:	U U / U	/ U
MUSICA		
DANZA:	Paso largo, paso breve, paso breve PB PL PB PL	

No era la visión de una persona aislada, sino la de un grupo coherente, y que ejercía su peso e influencia".
(Bourcier, Paul: 1981; 72).

Según Curt Sachs en su *Historia Universal de la Danza*, (Sachs, 1944; 307-8), la danza de salón o cortesana proviene de los bailes populares, pero en el S. XV con el comienzo de la teoría y la enseñanza de la danza como profesiones, el baile popular (no sujeto a patrones coreográficos) y la danza de salón (restringida a pasos, donde nadie que no supiera el arte y la estructura se atrevería a bailar), marcan su separación definitiva, pero seguirán influyéndose la una sobre la otra con finalidades diferentes y estilos distintos. La primera se regía totalmente por la espontaneidad y la improvisación, siendo la otra previamente enseñada por los maestros de danza.

La Cuadrilla corresponde a la segunda categoría, ya que era una danza formada por un conjunto de figuras derivadas de las antiguas contradanzas. La contradanza si bien tuvo su origen en Inglaterra, fue conocida como Contradanza en Italia, Contradanza en España, Contradanse en Francia, County Dance en Inglaterra o Kontertanz en Alemania.

En el libro *The English Master or Directions for Country Dance*, (El Maestro Inglés de Danzas o Instrucciones para Contradanzas), editado por John Playford en 1650, se incluyen dos formas primitivas y populares de contradanza: Country Dance round (danza de círculo) y Country Dance Longways (danza de calle). A partir de esa fecha se popularizan y son aceptadas plenamente por los círculos aristocráticos europeos. De esta manera, la contradanza tomó auge en Francia a finales del siglo XVII.

A comienzos del siglo XVIII, el "Country Dance round" (danza de círculo), fue retomado y modificado por los maestros de danza franceses, dando como resultado la "contradanse française" la cual recibió después su nombre local: "Cotillon". Posteriormente se identificaba a la "Contradanse française" como "Contradanza cuadrada", para denominar específicamente a las danzas para cuatro parejas.

Probablemente se mantuvo con este nombre, hasta que se hizo popular por primera vez en Francia en la Corte del Emperador Napoleón con el nombre de Cuadrilla; como tal fue llevada a Inglaterra en 1816, tal vez por una de las damas (Lady Jersey) que iba a la vanguardia de la moda. Inmediatamente se hizo popular en el ámbito de la corte.

Características de la Cuadrilla del Siglo XIX

1. Escrita en compás de 2/4 ó 6/8.
2. Compuesta por cinco figuras: Pantalón, verano, gallina, pastorela y final.
3. Su música tenía cinco movimientos en diferentes ritmos.
4. Los integrantes estaban colocados en cuadro.

La Cuadrilla original ha sufrido diversas modificaciones y se le han dado nombres complementarios distintos, según el país, o el grupo que la bailara, así tenemos;

1. — Cuadrilla rusa.
2. — Cuadrilla de los Lanceros.
3. — Cuadrilla de las damas.
4. — Cuadrilla de las familias.
5. — Cuadrilla americana.
6. — Cuadrilla francesa.

Todas estas variaciones se desprenden de la Cuadrilla madre, cuadrilla original o "contradanse française", las cuales al ser adoptadas o al ser implantadas en otros países fueron adquiriendo características locales, y con el tiempo dieron origen a una danza con características y fisonomía muy propias, tal es el caso de la danza de la Cuadrilla Limonense,

III. — DANZA DE CUADRILLA LIMONENSE

Orígenes de la Cuadrilla Limonense

Según Carlos Meléndez y Quince Duncan (MELENDEZ, Carlos y Quince Duncan: 1979; 7), hubo en la historia nacional, dos grandes migraciones del grupo étnico negro, la primera representativa del contingente negro esclavo que llegó durante la Colonia, y la segunda que llegó al país como mano de obra para la construcción del ferrocarril al Atlántico a fines del siglo-XIX. Nos ocuparemos de la segunda migración, ya que apunta directamente a esclarecer el origen de la Cuadrilla en Limón.

En el año 1872 llegó a Costa Rica una segunda oleada de inmigrantes negros, provenientes de las Antillas, particularmente de Jamaica con el objeto de trabajar en la construcción del ferrocarril al Atlántico y que posteriormente fue incorporada a la industria bananera. Este contingente de población se estableció en la zona atlántica costarricense y llegó a conformar núcleos de población estables.

Existe una relación histórico-económica-política y cultural entre la construcción del ferrocarril, la explotación bananera, los inmigrantes jamaquinos y la Danza de la Cuadrilla. Los primeros inmigrantes antillanos, provenientes en su mayoría de Jamaica, trajeron la Cuadrilla a la provincia de Limón. Junto con la Cuadrilla traían su cultura con características británicas muy acentuadas ya que desde 1655 Inglaterra se había apoderado de la isla, antigua posesión española.

La sociedad jamaquina tenía una estratificación social basada en el color de la piel, donde los blancos ocupaban el primer peldaño de la jerarquía social.

El negro siempre estuvo relegado a un segundo plano, aún así, los que lograban destacarse un poco trataban de imitar los modelos sociales y culturales de los ingleses. En efecto, como expresa Katrin Norris:

"Aunque un negro con dinero y educación era hasta cierto punto, socialmente aceptable, las mujeres trataban de estirarse el cabello y blanquear su piel y los hombres hacían cuanto podían para compensar su coloración oscura con la adopción de otros atributos británicos, tales como un exageradísimo acento de Oxford, un formal traje oscuro en la época más cálida, lenguaje y modismos pomposos, y nombres ultrabritánicos para sus hijos y sus casas". (NORRIS, Katrin: 1964; 24-25).

Un gran porcentaje de la población negra estaba compuesta por la clase desposeída o proletaria, que aún mantenía vigente mucho de las raíces de los ancestros africanos, pero que aspirando a un mejor status económico y social, pretendía mantenerse fiel a los intereses de la corona inglesa. Algunos miembros de esta clase desposeída así como elementos de grupos artesanales y profesionales, son los que llegan al país, ⁽¹⁾ movidos por una falsa propaganda, en busca de mejores condiciones de vida, ya que en el Caribe, y especialmente en Jamaica, la situación económica y social del momento les impedía buscar nuevos horizontes. La realidad, sin embargo, fue otra: la construcción del ferrocarril al Atlántico los necesitaba como mano de obra resistente.

El negro caribeño que llegó a nuestro país, trajo consigo todo el bagaje de su propia cultura, en gran parte sincrética, debido a las influencias de las potencias europeas en la zona.

(1) La primera inmigración directa de negros de Kingston, Jamaica, tuvo lugar el 20 de diciembre de 1871. Se trataba de 123 trabajadores para la empresa ferrocarrilera y además tres mujeres. (Carlos Meléndez y Quince Duncan, op. cit. pág. 71).

El jamaicano, que fue el que en mayor número llegó a Costa Rica, se mantuvo fiel a sus patrones culturales de influencia inglesa, así, recreó en el Continente los modos de vida, costumbres sociales y religiosas, patrones alimentarios y curativos, música y en nuestro caso especial, danzas y bailes, al estilo jamaicano, con lo cual pretendió tal vez, no romper con el nexo que le unía a la isla. Sin embargo, al asentarse definitivamente en la costa atlántica y al ver imposibilitado su regreso, poco a poco fue transformado estos usos y valores, hasta conseguir un producto más acorde con su nueva realidad.

El Baile de Cuadrilla no fue una excepción y si bien se mantuvo vigente, sufrió alteraciones, más o menos importantes, que dieron como resultado final un tipo de música y baile similar al que se bailaba en Jamaica o el Caribe, aunque un poco diferente del original bailado en las cortes europeas en el siglo XVII.

b. Nombre y número de las figuras

El Baile de Cuadrilla, como lo dijimos anteriormente, llegó a Limón con los primeros inmigrantes antillanos a finales del siglo XIX; este baile, de influencia inglesa, pertenece al Square Dance (Danza Cuadrada), al igual que el British Lancers o Lancers y el Caledonian, entre otros.

En nuestro caso, el Baile de Cuadrilla o la Cuadrilla, se compone de cinco figuras que se identifican por números de 1 al 5 y que por lo general, al momento de bailarse se ejecutan de seguido, lo cual se denomina un set de Cuadrilla. Igualmente sucede con el British Lancers o el Caledonia que configuran sets de Lancers o de Caledonia.

Para la Cuadrilla, cada una de las figuras se compone de un conjunto de movimientos básicos que son repetitivos a lo largo de toda la ejecución de la danza. Estos cambios o movimientos básicos son:

- Ladies Chain (Cadena de damas o mujeres)
- Association (Asociación)
- Wheel (Girar)
- Displace (Desplazamiento).

A cada figura le corresponde un nombre. En la Europa del siglo XIX eran identificadas de la siguiente manera:

- FIGURA No. 1 = Le Pantalon
- FIGURA No. 2 = L'été
- FIGURA No. 3 = La Poule
- FIGURA No. 4 = La Trénise
- FIGURA No. 5 = La Pastorale
- FIGURA No. 6 = El Finale

En la actualidad, los grupos de Cuadrilla en la Provincia de Limón, identifican a cada figura por un número; por ejemplo: Figura No. 1, Figura No. 2, Figura No. 3, Figura No. 4, Figura no. 5.

Otras Danzas Pertencientes al Square Dance

Existen otras danzas que al igual que la Cuadrilla tienen 5 figuras. Hay otras que tienen una sola figura y existe una, que posee 6 figuras, todas están dentro de lo que se conoce como Square Dance.

1 FIGURA

Sociable
Cork Screw
Contra-dance
Sir Royers

5 FIGURAS

British Lancers
Saratoga Lancers
Caledonian
Prince Imperial
Royal Lancer

6 FIGURAS

Basquet Cotillon

Según Mr. Milton Blaire, existen otras danzas que casi se han olvidado y que también pertenecen al Square Dance. Estas son: Windmill, Rainbow, Sowflakes y Sorages Decovaly.

Ritmo Actual de la Cuadrilla

Con el transcurso del tiempo la música empleada en la danza de la Cuadrilla ha evolucionado o cambiado, tal vez porque la misma tiene características muy particulares en sus aspectos rítmico armónico-melódico.

Para el caso de la Provincia de Limón, los músicos no están sujetos a la lectura musical, sino que sus interpretaciones la realizan en forma empírica; se da un tema central, luego se le hacen pequeñas variaciones. Esta melodía posee un porcentaje de Rubato que significa: acelerar o retardar el tiempo. El banjo y la guitarra van marcando la armonía y el tiempo rítmico de la Cuadrilla. (Ritmo 2/4). Los bailarines se guían por la melodía y por la base armónica y rítmica de los instrumentos de acompañamiento, banjo y guitarra. Al respecto nos dice Mr. Milton Blaire:

"Los músicos saben la música, La tocan pero no saben cuál es". (Entrevista a Mr. Blaire, 16-6-83 Limón centro).

La música de la Cuadrilla fue transmitida a los actuales ejecutores por tradición oral; al ser una interpretación de memoria (o de oído) con el pasar del tiempo va alejándose de la partitura musical de origen, y va sufriendo modificaciones tanto en su estructura armónica como melódica.

Dos hechos nos hacen reafirmar lo anterior:

1. La inexistencia de una partitura guía original.
2. El hecho de que los músicos no leen las notas musicales.

Por ser una ejecución musical de memoria, el papel del Director o Directora del grupo de danza es importante y necesario.

El Director o Directora tiene que estar atento tanto a las notas emitidas por los músicos como a los cambios dados por los intérpretes de la danza. En la Coreografía de la Cuadrilla debe existir una estrecha relación entre la melodía interpretada por el grupo musical y el número de pasos dados por los danzantes; alargar o acortar la melodía significa alargar o acortar los pasos. Esto redundará en constantes variantes en las interpretaciones musicales y coreográficas de tal forma que nunca vamos a encontrar dos ejecuciones musicales iguales, como tampoco encontraremos dos interpretaciones dancísticas similares.

Por esas razones es importante realizar un estudio musical con mayor profundidad sobre la música existente en cada figura y detectar las influencias recibidas de otros ritmos. Sobre este particular, tenemos las opiniones de tres personas relacionadas con el campo musical, quienes analizaron la música de la Cuadrilla, en base a la grabación hecha por el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes y la O.E.A., sobre *Música Popular Afrolimonense*, realizada en abril de 1983. San José, Costa Rica.

Los resultados obtenidos fueron:

	Sr. Oscar Rojas Ministerio de Educación Pública	Sr. Carlos Chacón Bachiller en Composición U de CR.	Sr. Werner E. Korte Estudiante de Artes Musicales.
FIGURA No. 1	Ritmo de Polka: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4
FIGURA No. 2	Ritmo de Polka: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4
FIGURA No. 3	Ritmo de Polka o Rag time: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4	Ritmo de Polka: 2/4
FIGURA No. 4	Ritmo de Marcha (zarda): 2/4	Ritmo de Marcha: 2/4	Ritmo de Marcha: 2/4
FIGURA No. 5	Ritmo de Polka o Rag time: 2/4	Ritmo de Calipso: 2/4	Ritmo Afroantillano 2/4
EL FINAL	Vals: 3/4	Vals: 3/4	Mazurca: 2/4

Al terminar la V figura, se toca un ritmo diferente al de la Cuadrilla. Este puede ser:

1. Un Schottische
2. Un paseo o Pasillo
3. Un Vals
4. Una Polka

Este ritmo cumple la función, según la opinión de Mrs. Zerorah Reid, de "salir de la pista" o según Mr. M. Blaire "para llevarte a sentar". Acción de acompañamiento del caballero con respecto a la dama con quien baila, al terminar un set.

NOTA:

No se puede afirmar que sea un ritmo de Polka o de marcha auténticamente europeos. Posiblemente es un ritmo derivado del ritmo de Polka o del ritmo de marcha. Tenemos que tomar en cuenta las variables como tiempo y la no existencia de una partitura musical; los músicos no leen las notaciones musicales, la transmisión es oral, así como los diferentes contactos y mezclas con otros ritmos.

Instrumentos Musicales utilizados y Grupos Musicales.

El baile de Cuadrilla tuvo gran aceptación en la población limonense en las primeras décadas del presente siglo, se acostumbraba bailarlo regularmente, además se hacían competencias entre los principales grupos de la Provincia, así como con otros grupos provenientes de la República de Panamá como Bocas del Toro y Almirante. Hoy día este tipo de competencia casi no se efectúa, sin embargo se podría pensar que la música del baile ha venido evolucionando y enriqueciendo sobre todo en el aspecto rítmico-armónico-melódico.

Durante la época de mayor aceptación existían en la Provincia de Limón, grupos musicales que poseían más de diez instrumentos musicales, por ejemplo el violín, el saxofón, la batería, el contrabajo, la trompeta, el trombón, el acordeón, entre otros.

En la actualidad, los instrumentos musicales básicos utilizados para la ejecución musical, se reducen a tres: clarinete, banjo y guitarra.

En Limón centro, existe un único grupo musical que ejecuta la música para el baile de cuadrilla. Este grupo se mantiene en forma activa ya que hace presentaciones en los días de práctica, aniversarios o en actividades sociales de los diferentes grupos de cuadrilla, tales como cumpleaños o bautizos.

El grupo está integrado por Mr. Patteringer Coleman (ejecutante del clarinete y que es quien lleva la melodía) y por los hermanos Watson (ejecutantes del banjo y la guitarra, quienes marcan el ritmo). Este pequeño grupo desaparecerá irremisiblemente ya que sus componentes son personas mayores y no ha sido posible lograr que transmitan sus conocimientos a otras generaciones.

Aprendizaje de la Danza

Anteriormente el aprendizaje de la danza se transmitía a los futuros practicantes mediante dos vías:

1. Un primer acercamiento visual y de observación

"... y de tanto estarlo viendo, yo hasta podía decir cuando alguien bailaba mal, pero yo no sabía en ese momento". (Entrevista a Mr. Denford Thomas, 12-6-83, Limón centro).

2. Contacto directo entre el practicante y la danza. Los grupos tenían Practice Dance (bailes de práctica). En ellos la intervención del Director o Directora de Cuadrilla, era muy importante ya que su función era supervisar a los principiantes y coordinar la acción entre los músicos y los pasos realizados por los danzantes.

Nos comenta Mr. Amos Hall:

"eramos muy sociables y tenían los que llamaban Practice Dance, Bailes de práctica, en esos días de ensayos y seguía por supuesto. Uno no podía asistir si no estaba invitado, es casi como un club en esos días". (Entrevista a Mr. Amos Hall 20-6-83. Limón centro).

Actualmente, los grupos de Cuadrilla, aún siguen las dos vías de transmisión de la enseñanza.

En los días de práctica existe un primer contacto visual, de esta manera el nuevo integrante observa la danza en su conjunto, cuando el director o directora juzgan que ya está suficientemente preparado, colocan al nuevo miembro junto a una persona del grupo bien experimentada en cuanto a la ejecución de pasos y cambios que deben darse al bailar, de esta manera se completa el segundo tipo de enseñanza.

Las indicaciones del director o directora del grupo son muy importantes y deben seguirse al pie de la letra, ya que es esta persona la más experimentada y la que conoce a la perfección el baile. La enseñanza de los diferentes pasos constitutivos del baile de Cuadrilla es la base para poder aprender posteriormente otras danzas como por ejemplo el Caledonia o el Lancers, ya que es la Cuadrilla la que reúne los pasos básicos de esas otras danzas pertenecientes al Square Dance. Según Mr. Amos Hall, las tres danzas básicas que anteriormente se enseñaban eran la Cuadrilla, El Caledonia y el Lancers.

Nos reafirma Mr. Milton Blaire que:

". . . cuando entiende la Cuadrilla bien entonces coge Caledonia, Usted entiende. Pero usted va a andar de aquí para allá, no puede".
(Entrevista a Mr. Milton Blaire, 13-6-83. Limón centro).

Descripción de la secuencia que se sigue en los días de práctica.

En los días de práctica no se lleva un orden sistemático de ejecución de las diferentes danzas. Se puede dar inicio a la práctica ejecutando un set de Cuadrilla, de Lancers, de Caledonia, de Prince Imperial, o de cualquiera de las danzas que componen el Square Dance, aunque por lo general casi siempre se da inicio con un set de Cuadrilla, que es la más conocida.

Como el fin de la práctica es aprender bien la danza, el orden establecido varía según las necesidades de aprendizaje del grupo, y el acuerdo entre el director y los músicos. Si se practica usando solamente música grabada en cassettes o discos, el director es el que impone el orden a seguir, siempre tomando en cuenta las necesidades del grupo.

En un día de práctica del grupo Tropical Square Dance, se cuantificó el siguiente orden:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Cuadrilla | 7. Sir Royers |
| 2. Caledonia | 8. Vals |
| 3. British Lancers | 9. Sociable |
| 4. Basquet Cotillon | 10. Saratoga Lancers |
| 5. Prince Imperial | 11. Polka |
| 6. Cork Screw | |

Hay que tomar en cuenta que el orden que se siguió no obedeció a ninguna ley de secuencia, es decir que no es necesariamente el orden que sigue al momento de bailar en el Square Dance.

Lugares y Ocasiones donde se bailaba y se baila

En tiempos de la Construcción del Ferrocarril al Atlántico, los focos de concentración de la Cuadrilla, estaban ubicados en las posibilidades a lo largo de la línea ferrocarrilera donde se encontraban los trabajadores negros jamaquinos, Nos dice Mr. Rody Allen al respecto:

"La Cuadrilla, fue traída acá, a la provincia, por parte de la raza negra, venían en tiempo de la construcción del ferrocarril. Está destacado más en Limón Centro, luego poco a poco se fue desplazando a todos los sectores, en todos esos lu-

gares, tenían un grupo de Cuadrilla. Guácimo, Pocora, Siquirres, Germania, Pa-
cuarito, Matina, Batán, Estrada, Limón, etc.”
(Entrevista a Mr. Rody Allen: 22-6-83. Guácimo).

Referente a las ocasiones donde se bailaba la Cuadrilla, nos dice Mr. Alfred King:

“Se bailaba en cualquier día, no hay días especiales o fiestas especiales. Si el
conjunto puede tocar la música, en cualquier tiempo”.
(Entrevista a Mr. Alfred King, 23-6-83. Limón Centro).

La Cuadrilla se bailaba en cualquier actividad social de la época, principalmente para las siguientes
fechas:

1. En Navidad y Año Nuevo.
2. Easter Monday (después del viernes santo).
3. En bautizos.
4. Matrimonios.
5. Cumpleaños.
6. Serenatas.
7. Presentaciones.
8. En concursos (los grupos de Cuadrilla se visitaban y competían. El grupo que bailara mejor
y estaba al día con todos los pasos, era el ganador).
9. Bailes de beneficencia.
10. Para los Aniversarios (cuando el grupo de Cuadrilla cumplía años).
11. Día de Paseo o Pic Nic.

Estos grupos de Cuadrilla, bailaban en casas particulares, en salones de baile, y en clubes como
el Black Star Line, Barcelona, Football Club y otros. Actualmente los dos grupos de Cuadrilla exis-
tentes en la Ciudad de Limón, practican una vez a la semana, uno lo hace en el Mowatt Hall y el
otro en el local de Mr. Gerald Asch y acostumbran presentarse “en cualquier ocasión que nos
inviten o cuando el grupo tiene aniversario”, como nos dice Mrs. Zerorah Reid; otros grupos existen-
tes en la Provincia han desaparecido o se han desintegrado. Puede ser que ocasionalmente se agrupen
si se presenta un evento especial.

Hubo en la Provincia de Limón, una época de oro de la enseñanza y la práctica del Baile de Cua-
drilla, la cual se ubica en las primeras décadas del presente siglo, sin embargo, en nuestros días se ha
llegado a notar un descenso acelerado en la transmisión de conocimientos e interés por preservar es-
ta actividad, que como manifestación cultural del sector afrocaribeño, debe conservarse y mantener-
se ya que forma parte de su propia identidad cultural.

IV. – COREOGRAFIA DE LA DANZA DE LA CUADRILLA

Colocación de las parejas

Se colocan cuatro parejas, (cuatro hombres y cuatro mujeres) en posición cuadrada. El número de parejas es variable, depende del tamaño del lugar y de la ocasión en que se baile.

Pareja No. 1, es la pareja líder o pareja que comienza la Danza de la Cuadrilla. Esta pareja está en estrecha relación con los músicos; la pareja No. 1 siempre tiene que estar de frente a la orquesta.

Pareja No. 1: Al frente de la orquesta.

Pareja No. 2: Al frente de la Pareja No. 1 ó sea de espaldas a la orquesta.

Pareja No. 3: A mano derecha de la Pareja No. 1.

Pareja No. 4: Al frente de la pareja No. 3. Ver Gráfico No. 1 "Posición inicial".

Antes de iniciar la Figura No. 1, todos los hombres hacen una reverencia con sus respectivas compañeras (gráfico No. 2) y después hacen reverencias como sigue:

Hombre No. 1 con Mujer No. 4

Mujer No. 1 con Hombre No. 3

Hombre No. 2 con Mujer No. 3

Mujer No. 2 con Hombre No. 4

VER GRAFICO No. 3.

Una vez efectuadas las reverencias se da inicio al baile de la Cuadrilla ejecutando la 1era. figura (ver explicación de los gráficos de la coreografía) hasta concluir con la 5ta. figura.

Simbología empleada

H = Hombre

M = Mujer

H1, H2, H3, H4 = Hombre uno, dos, tres, cuatro

M1, M2, M3, M4 = Mujer uno, dos, tres, cuatro

Figura en blanco = posición inicial.

Figura en negro = desplazamiento

Flechas en rojo = desplazamiento de H1 y M1

Flechas en azul = desplazamiento de H2 y M2

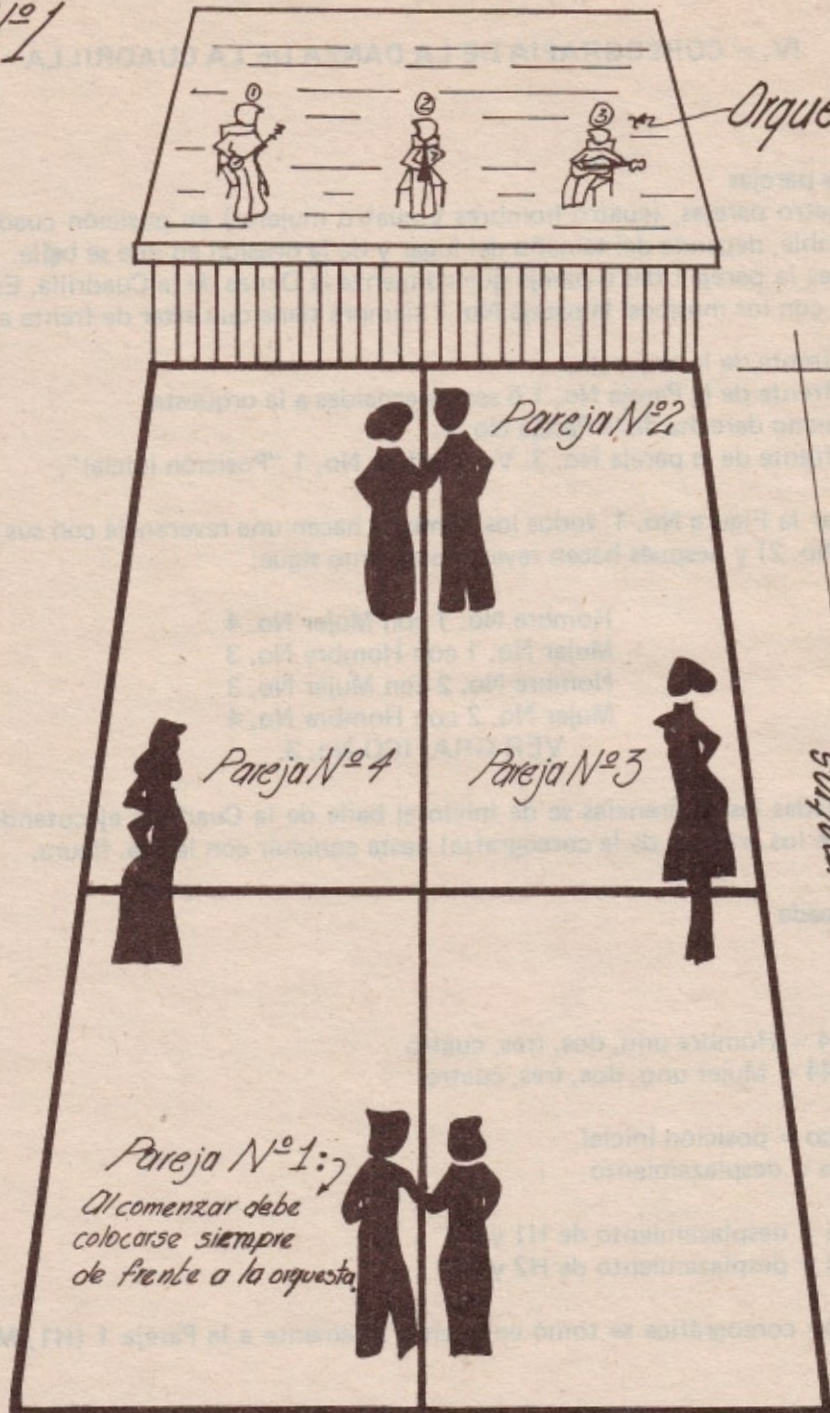
Para la notación coreográfica se tomó en cuenta solamente a la Pareja 1 (H1, M1) y a la Pareja 2 (H2, M2).

Asociar = Se refiere al hecho de desplazarse balanceándose en conjunto H1 y M1 ó H2 y M2 adelantando 3 pasos con el pie derecho y devolviéndose 3 pasos con el pie izquierdo.

Posición madre = posición inicial.

"Posición inicial"

Gráfico N°1



Orquesta:

- 1-banjo
- 2-clarinete
- 3-guitarra

Pareja N°2

Pareja N°4

Pareja N°3

Pareja N°1:

Al comenzar debe colocarse siempre de frente a la orquesta.

3.00 metros.

3.00 metros.

Reverencia

Pareja N°2



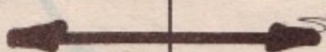
Pareja N°4



Pareja N°3



rojo



Pareja N°1



Gráfico N°2

Reverencia

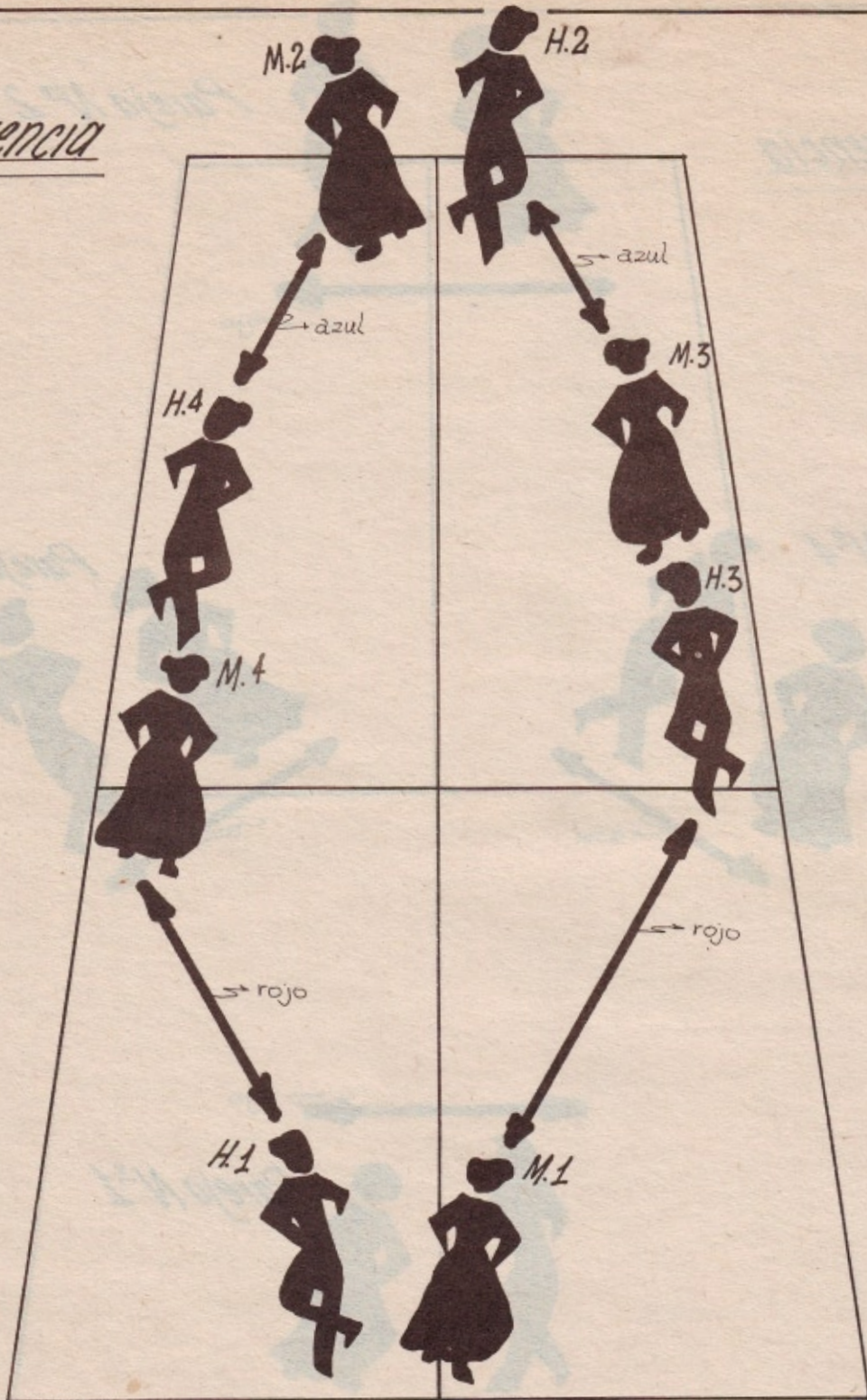


Gráfico N°3

Primer Movimiento
 Through and Through
 Gráfico No. 4
 Para Parte
 Los puntos M1 y M2 hacen por el centro y los puntos H1 y H2 por los lados laterales de la línea
 según.

Segundo Movimiento
 Asociación a Bases
 Gráfico No. 5
 Y en sus posiciones más, se unen de frente y atrás y así, se unen con los demás.
 1, 2, 3, para desarrollo con los puntos.

Tercer Movimiento
 Wheel (rueda)
 Gráfico No. 6
 Parte 1 y Parte 2, se forman de las mismas (puntos de control) y dan en sus posiciones como
 un círculo de 8 a 10 vueltas, desarrollo de la línea de la mano.

FIGURA No. 1

Cuarto Movimiento
 Ladder Chain (Cadena de mallas)
 Gráfico No. 7
 M1, punto a H2 (ver línea roja). Para desarrollo M1 a su posición media, según el desarrollo
 de M2 (ver línea azul). M2, hace lo mismo que M1, H1 y H2, hacen un círculo en sus lados
 tras horizontales.

Quinto Movimiento
 Hand Frayments (Paso de la mano)
 Gráfico No. 8
 Parte 1, se forman de las manos (brazos) con dedos, (puntos con pedales) y pasan por el
 centro. Parte 2, para por los lados. Para desarrollo a su posición media, puntos por el centro
 y horizontales por los lados.
 Ver: Gráfico No. 4, 2, 3, para.

NOTA: Al terminar el punto movimiento, parte No. 3 y parte No. 4, según lo mismo.

Primer Movimiento

Through and Through

Gráfico No. 4

1era. Parte

Las mujeres M1 y M2 pasan por el centro y los hombres H1 y H2 por los lados hasta el centro del salón.

Gráfico No. 4.1

2da. Parte

Del centro, M1 y M2 se desplazarán hasta llegar al lugar adoptivo. Ahí darán una vuelta. (Línea roja para M1 y línea azul para M2). Los hombres del centro se desplazarán al lugar adoptivo, (Ver: línea roja para H1 línea azul para H2) en donde darán media vuelta.

Gráfico No. 4.2

3era. Parte

Para devolverse a sus posiciones iniciales o madres, se repite lo mismo. Mujeres por el centro y hombres por los lados.

Segundo Movimiento

Asociación o Balance

Gráfico No. 5

Ya en sus posiciones madre, se vuelven de frente y asocian. (1-2-3, se empieza con pie derecho, 1-2-3, para devolverse con pie izquierdo).

Tercer Movimiento

Wheel (Girar)

Gráfico No. 6

Pareja 1 y Pareja 2, se toman de las manos (posición de bolero) y giran en sus posiciones madre. Dan alrededor de 6, 8 ó 16 vueltas, dependiendo de la duración de la melodía.

Cuarto Movimiento

Ladies Chain (Cadena de mujeres)

Gráfico No. 7

M1, visitará a H2 (Ver: línea roja). Para devolverse M1 a su posición madre, repite el recorrido de M2. (Ver líneas azules). M2 hace lo mismo que M1, H1 y H2 hacen un círculo en sus respectivas posiciones.

Quinto Movimiento

Hand Promenade (Paseo de la mano)

Gráfico No. 8

Pareja 1, se toman de las manos, (derecha con derecha, izquierda con izquierda) y pasan por el centro. Pareja 2 pasa por los lados. Para devolverse a su posición madre, mujeres por el centro y hombres por los lados.

Ver: Gráfico No. 4.2, 3a. parte.

NOTA: Al terminar el quinto movimiento, pareja No. 3 y pareja No. 4, repiten lo mismo.

Primer movimiento ~ Figura N°1:

"Through and through" ~ 1era. parte ~

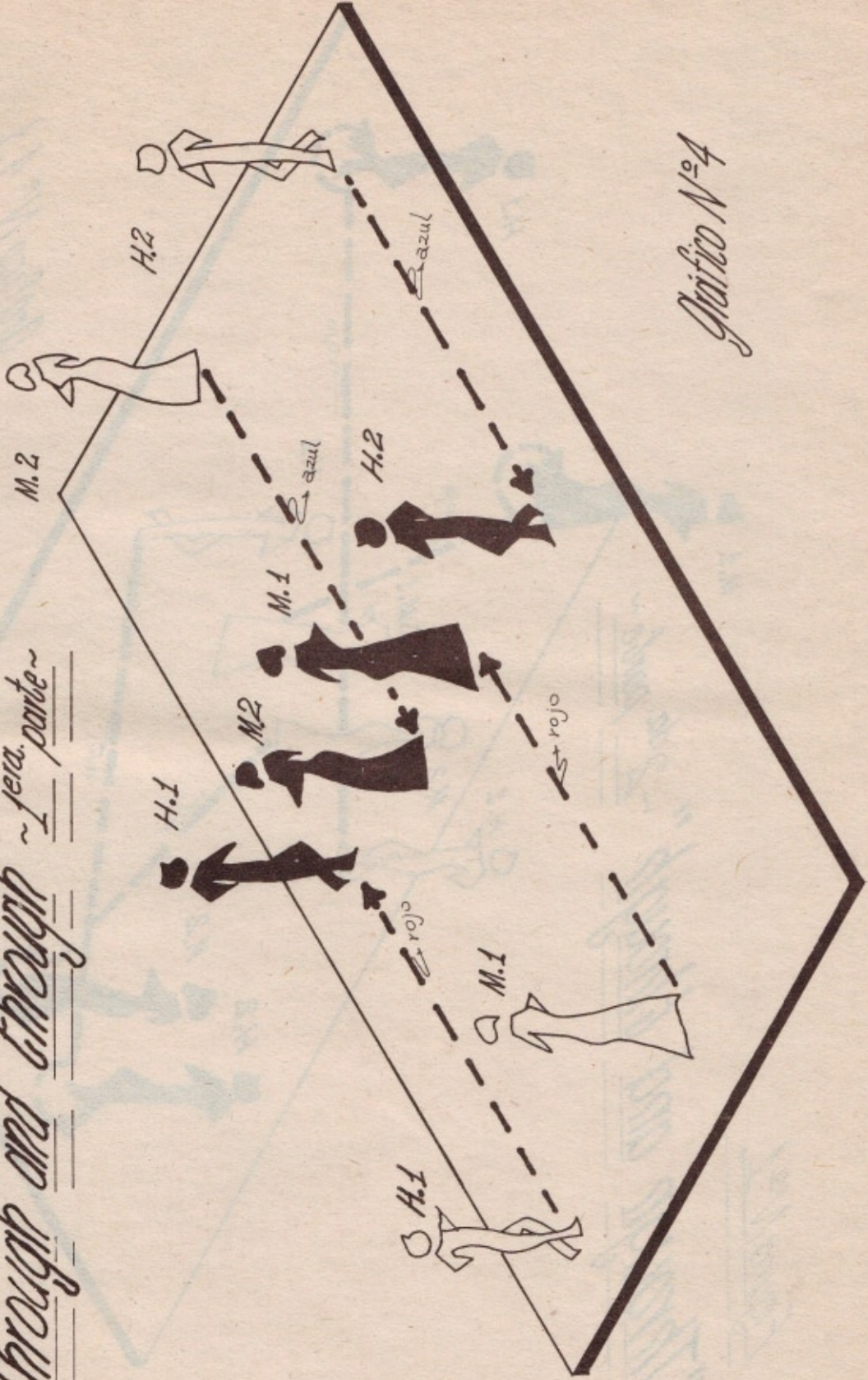
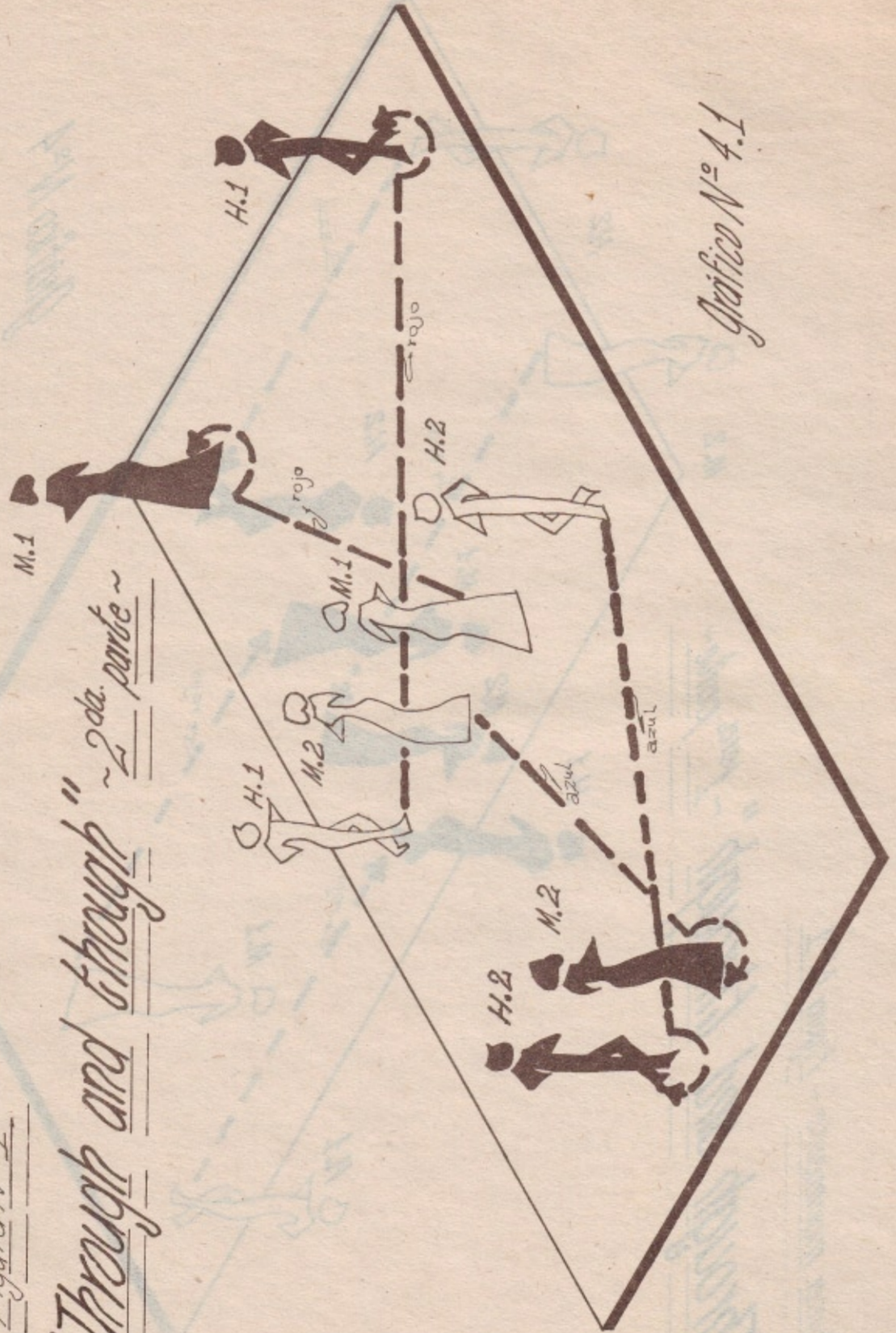


Gráfico N°4

Figura N°1

"Through and through" ~ 2da. parte ~



Grafitico N° 4.1

Figura N°1

"Thought and thought" ~ zera. parte ~

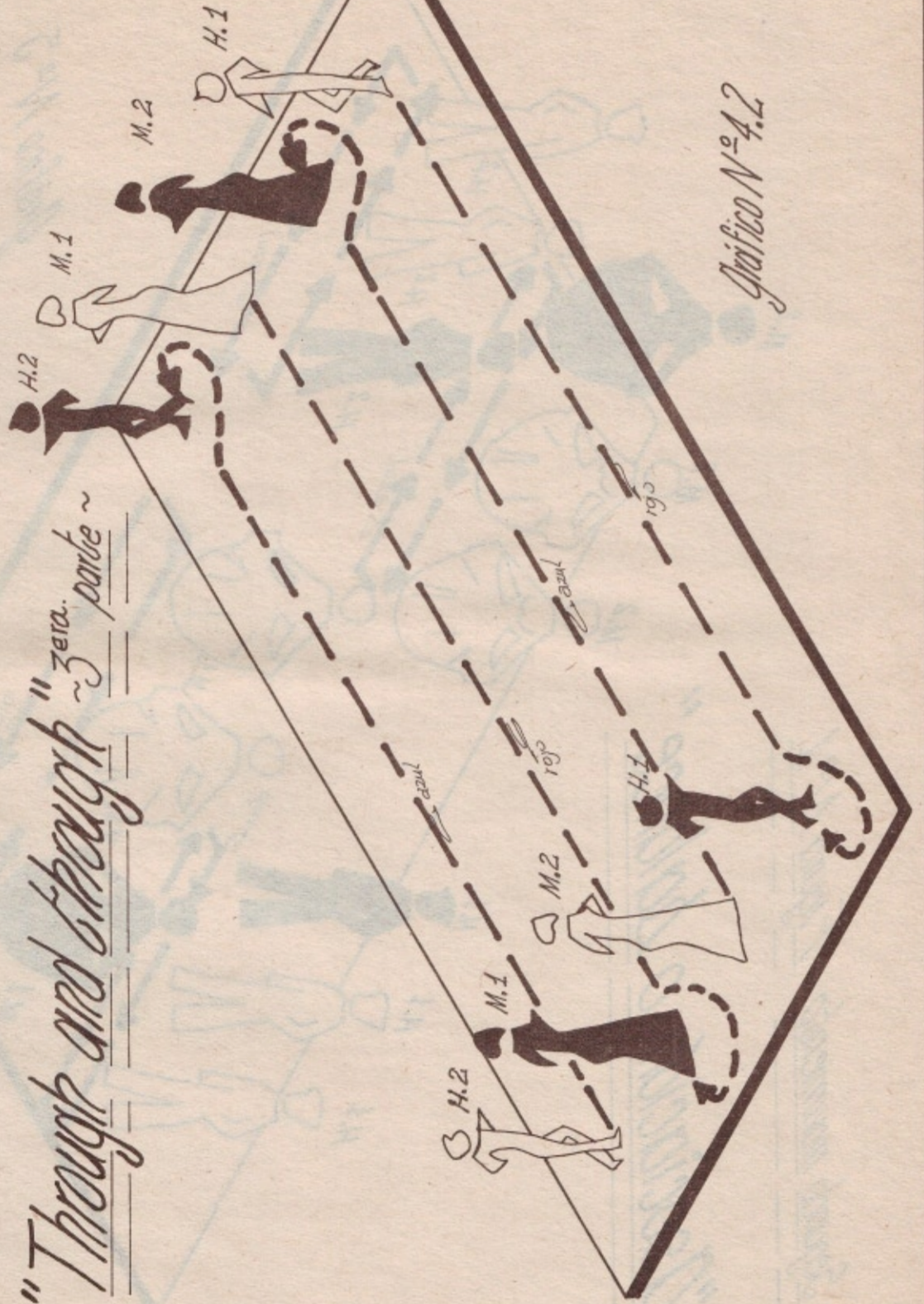


Grafico N°4.2

Segundo movimiento ~ Figura N°1

"Asociación o balance"

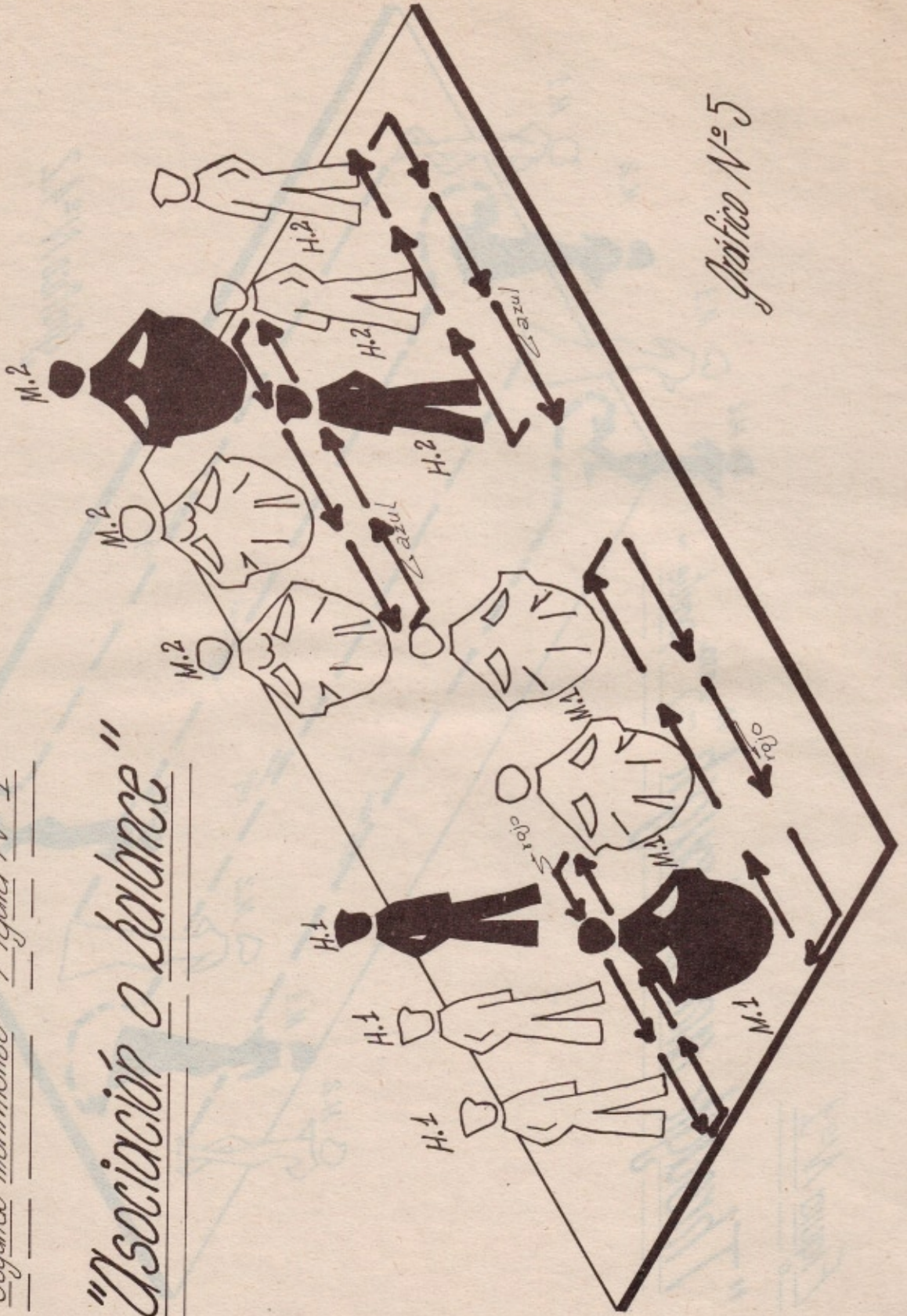


Gráfico N°5

Tercer movimiento ~ Figura N°1

"Wheel (giar)"

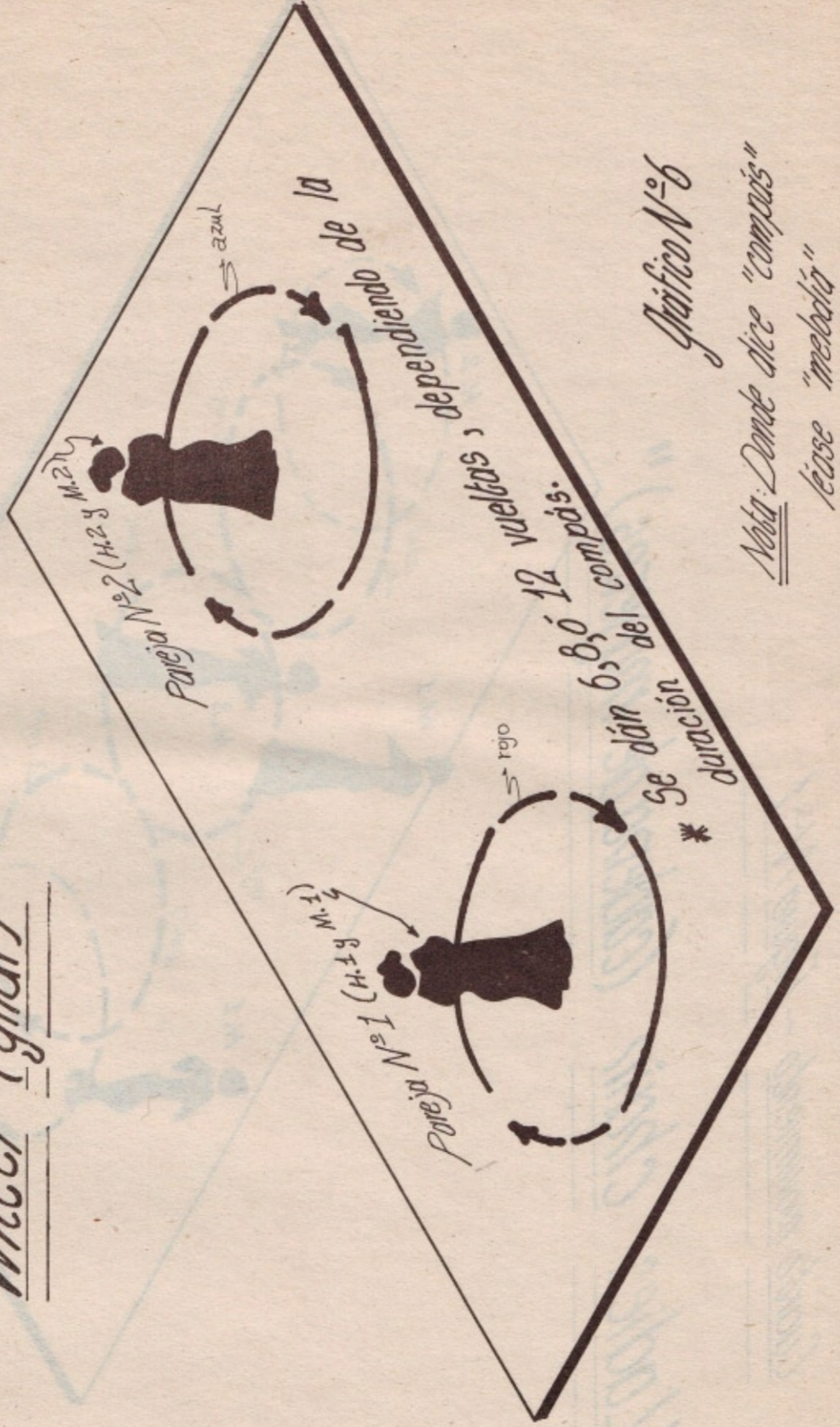


Gráfico N°6

Nota: Donde dice "compás"
léase "mebada"

Cuarto movimiento ~ Figura N°1

"Ladies Charrin (Carrera de mujeres)"

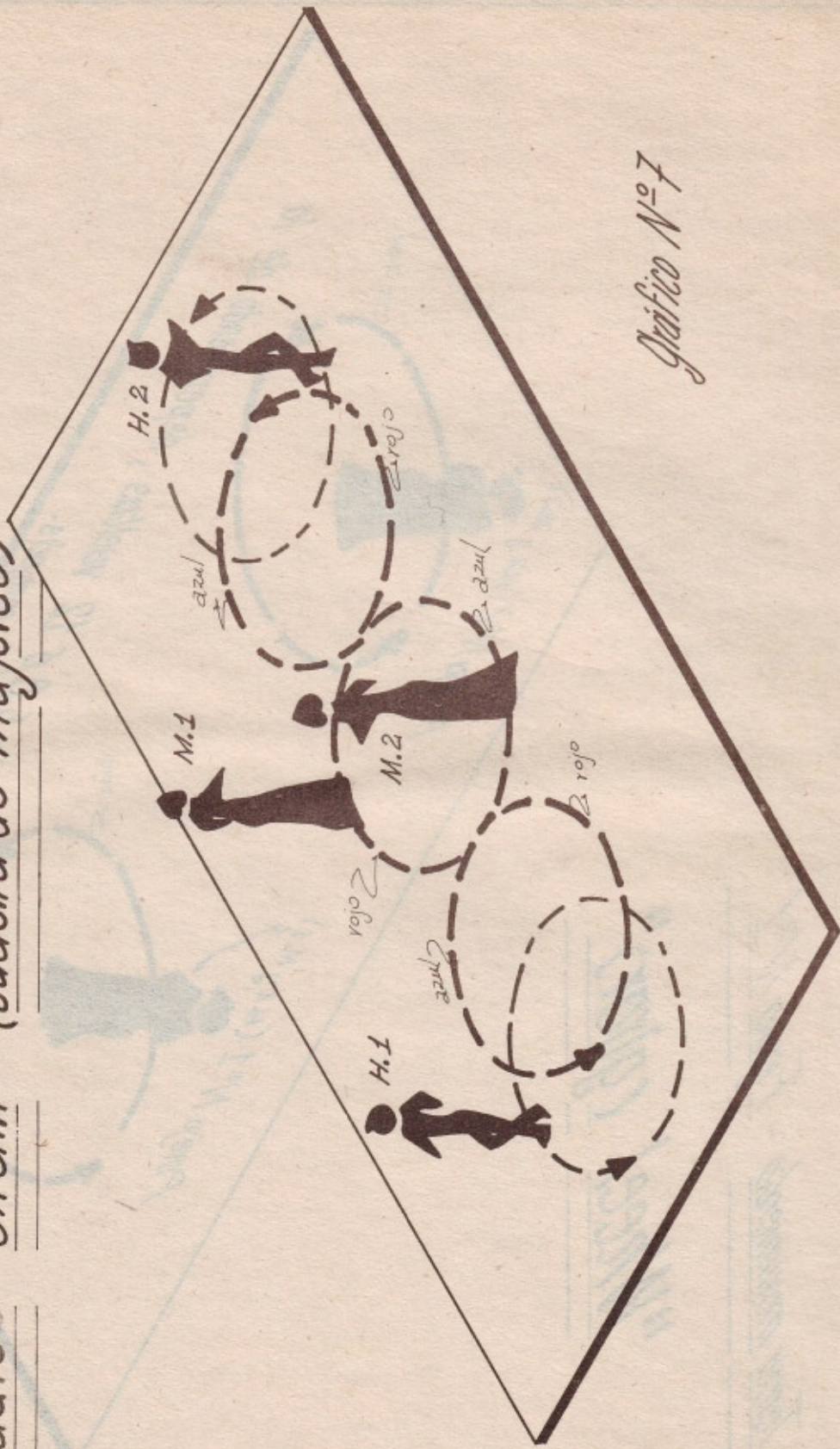
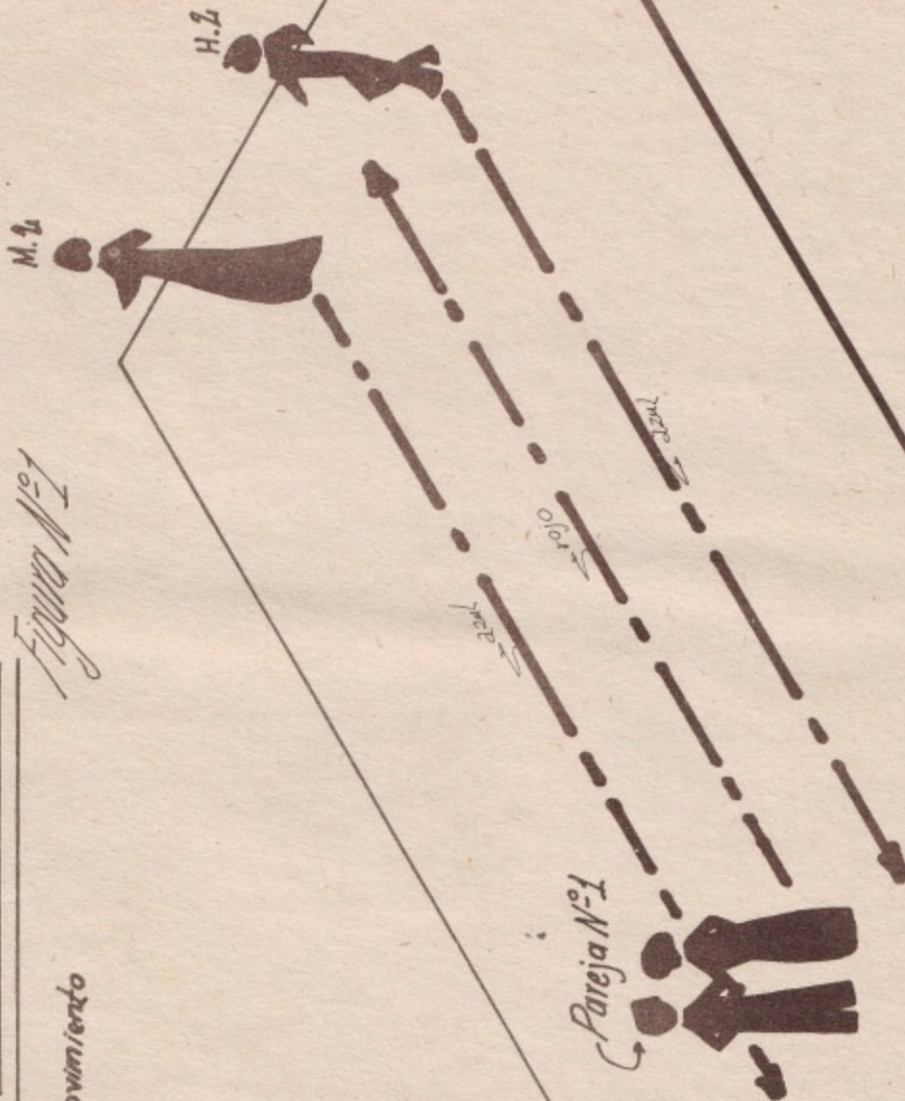


Grafico N°7

"Hand promenade"

Figura N°1

Quinto movimiento



GUTHEN N°8

FIGURA No. 2

Primer Movimiento

Asociación o Balance

Gráfico No. 9

En sus posiciones iniciales, H1 y M2, dan uno o dos pasos hacia adelante y asocian. H2 y M1 esperan.

Segundo Movimiento

Desplazamiento a posición madre

Gráfico No. 10

Cuando terminan de asociar H1 y M2, H1 visitará a H2, desplazándose por el centro y da una vuelta al centro. (Ver: Línea roja). M2 visitará a M1, desplazándose por el lado. (Ver: Línea azul). Quedan: H1 con H2 y M1 con M2.

Tercer Movimiento

Asociación o Balance. (H1 y M2)

Gráfico No. 11

H1 y M2 en posiciones adoptivas, vuelven a asociar.

Ver: Líneas rojas para H1 y Líneas azules para M2. M1 y H2 esperan.

Cuarto Movimiento

Desplazamiento a Posición Madre

Gráfico No. 12

Para devolverse M2 a su posición madre, se desplazará por el centro y da una vuelta al centro. (Ver: Líneas azules). H1, se desplazará por el lado. (Ver: Líneas rojas). Al llegar M2 a su posición, su compañero H2 le toma la mano derecha y le da una vuelta. Pareja 1, repite lo mismo.

Quinto Movimiento

Asociación o Balance

Ver: Gráfico No. 5, figura No. 1.

Sexto Movimiento

Wheel (Girar)

Ver: Gráfico No. 6, Figura No. 1.

NOTA: H1 y M2 terminan en el sexto movimiento. Siguen M1, H2, repiten la misma secuencia de H1 y H2. Al terminar éstos, siguen H3 con M4, después continúan H4 y M3.

"Asociación"

Figura N°2

Primer movimiento

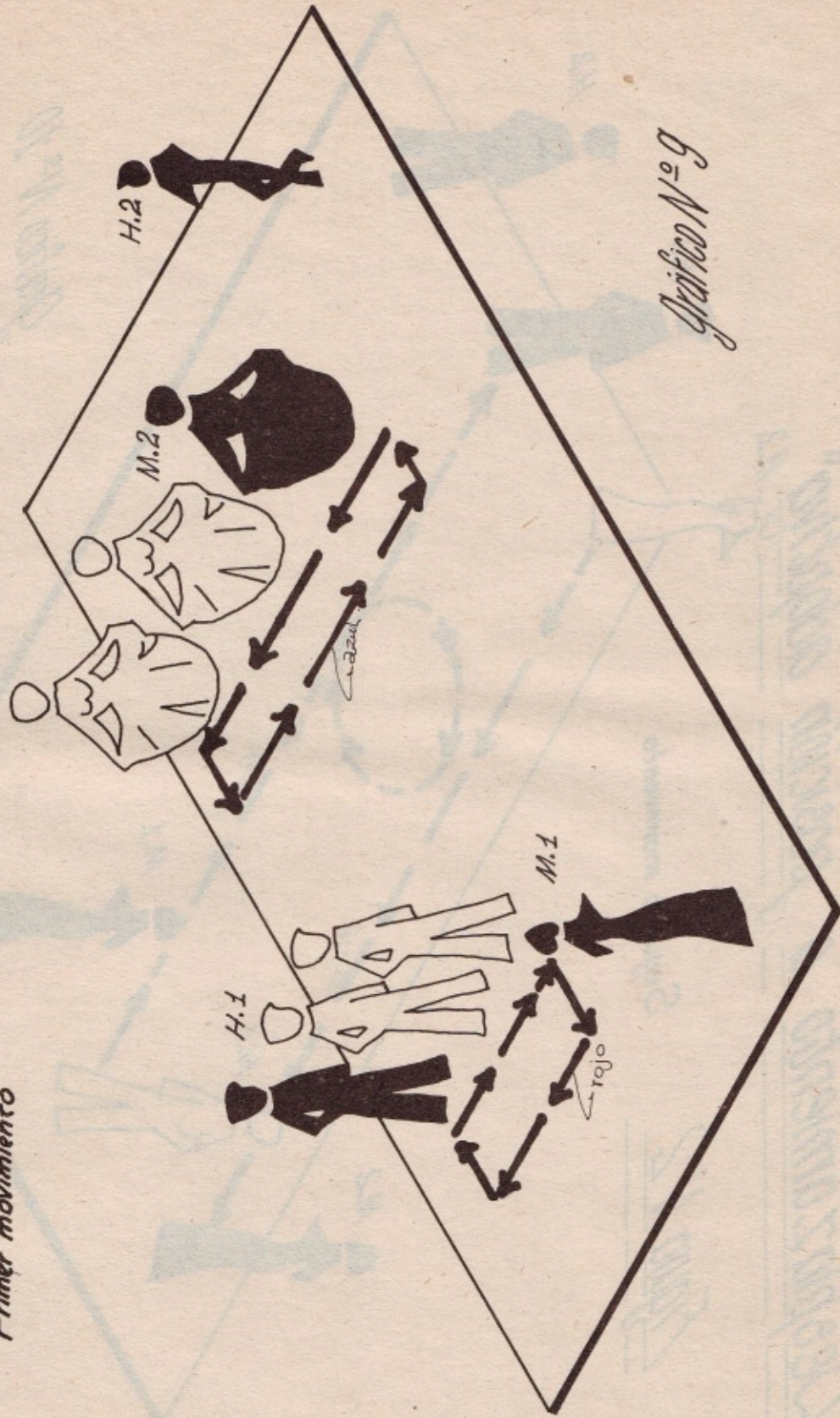


grafico N°9

"Desplazamiento a posición abyectiva"

M.2

Figura N°2

Segundo momento

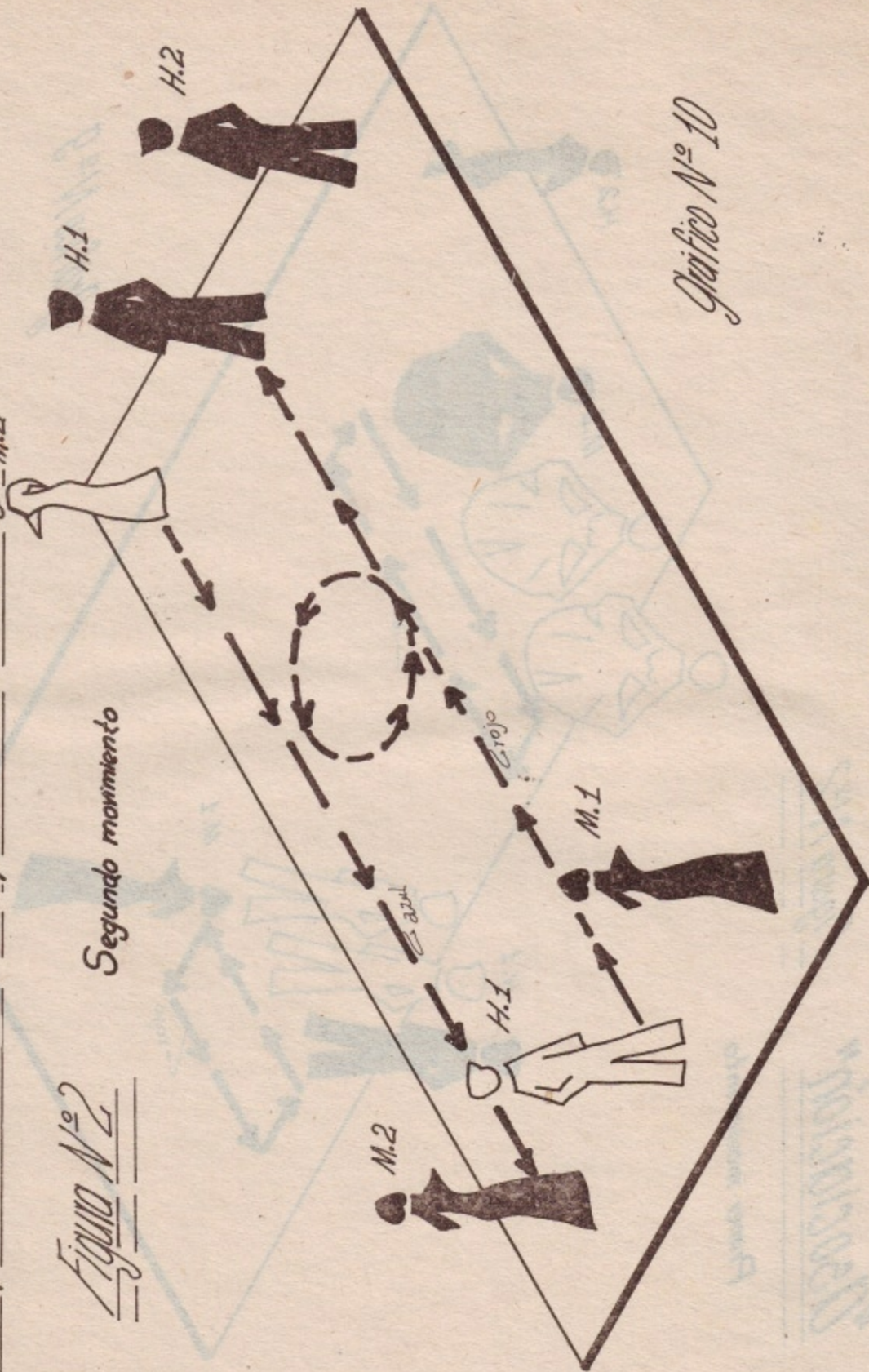


Gráfico N° 10

"Asociación"

Figura N°2

Tercer movimiento

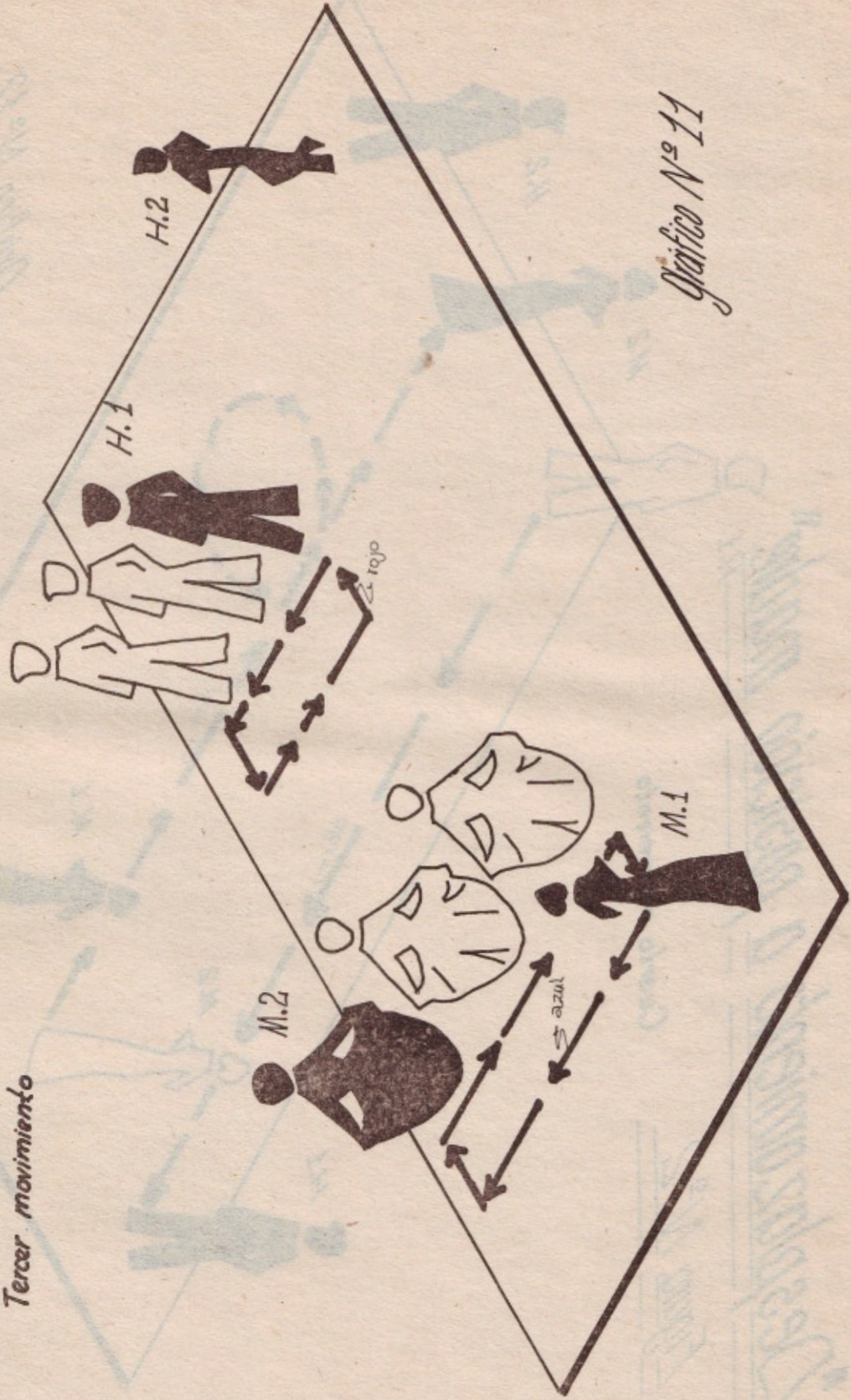


Gráfico N° 11

"Desplazamiento a posición madre" H.1

Figura N° 2

Cuarto movimiento

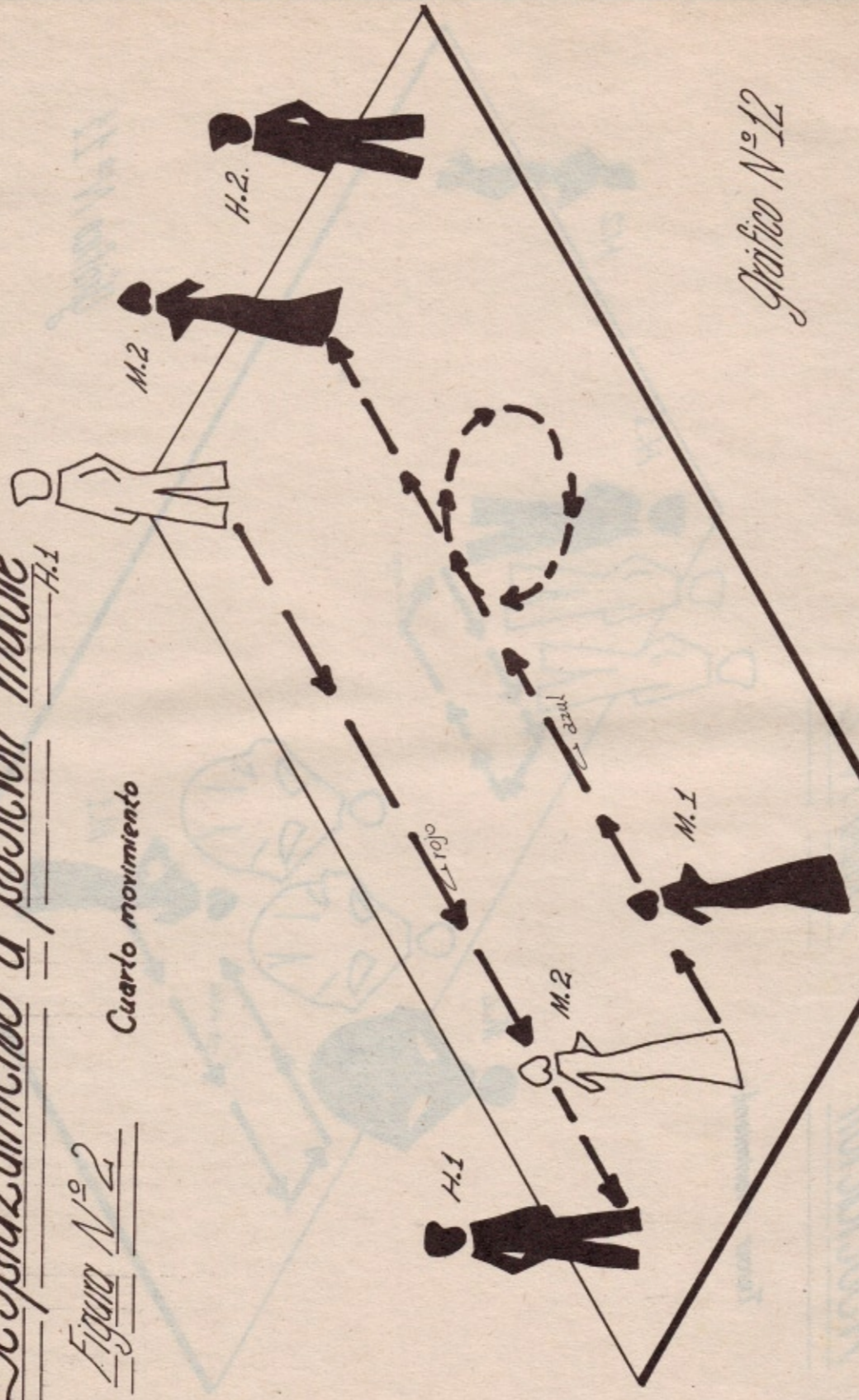


Gráfico N° 12

FIGURA No. 3

NOTA: Parte No. 1 y Parte No. 2, ver en el mismo

Primer Movimiento:

Asociación o Balance

Ver: Figura No. 2, Primer Movimiento, Gráfico No. 9.

Segundo Movimiento:

Asociación o Balance

Gráfico No. 13 y No. 14

Después de asociar (H1 con M2) van hacia el centro y se toman de las manos, dando vueltas en el centro, H1 recoge a M1 y M2 recoge a H2. Todos en el centro y tomados de las manos, asocian, (Ver: Líneas rojas avanzan; líneas azules retroceden, hasta llegar al centro).

Tercer Movimiento:

Asociación en Posición Madre

Gráfico No. 15

Pareja No. 1, se cambia al lugar de Pareja No. 2 y viceversa. Asocian, después de asociar M1 y M2, dan una vuelta y hacen una reverencia.

Cuarto Movimiento

Asociación o Balance

Gráfico No. 16

En posiciones adoptivas, Pareja 1 y Pareja 2 se toman de las manos. (Derecha con derecha, izquierda con izquierda). Ambas parejas hacen un rectángulo.

Quinto Movimiento:

Through and Through

Gráfico No. 17

Para devolverse a sus posiciones madres, hacen Through and Through (Mujeres por el centro y hombres por los lados). Las mujeres en sus respectivos lugares, dan una vuelta.

NOTA: Pareja No. 3 y Pareja No. 4, repiten lo mismo.

Asociación o Balance

Equipo N° 3

Segundo movimiento

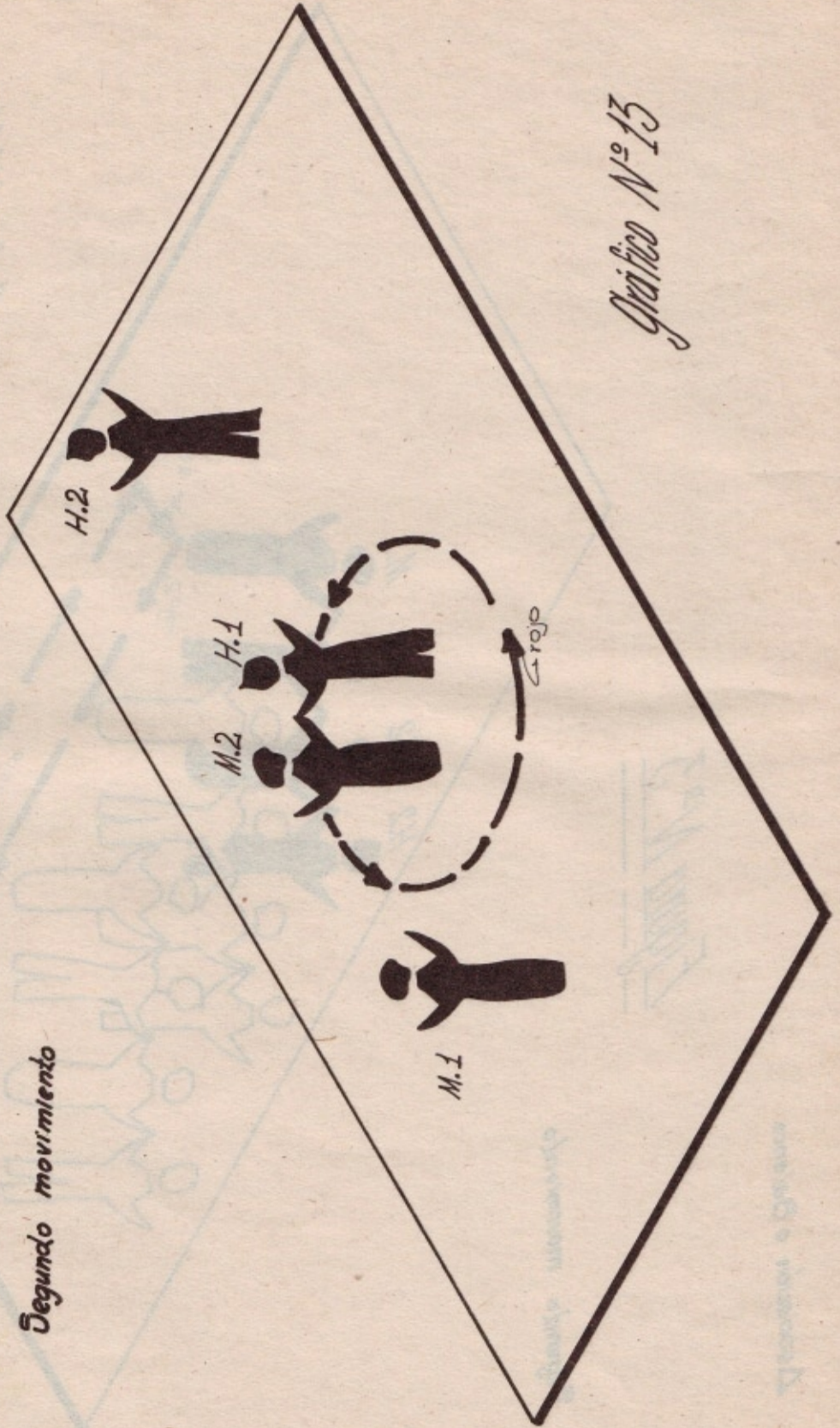


Gráfico N° 13

Asociación o Balance

Figura N° 3

Segundo movimiento

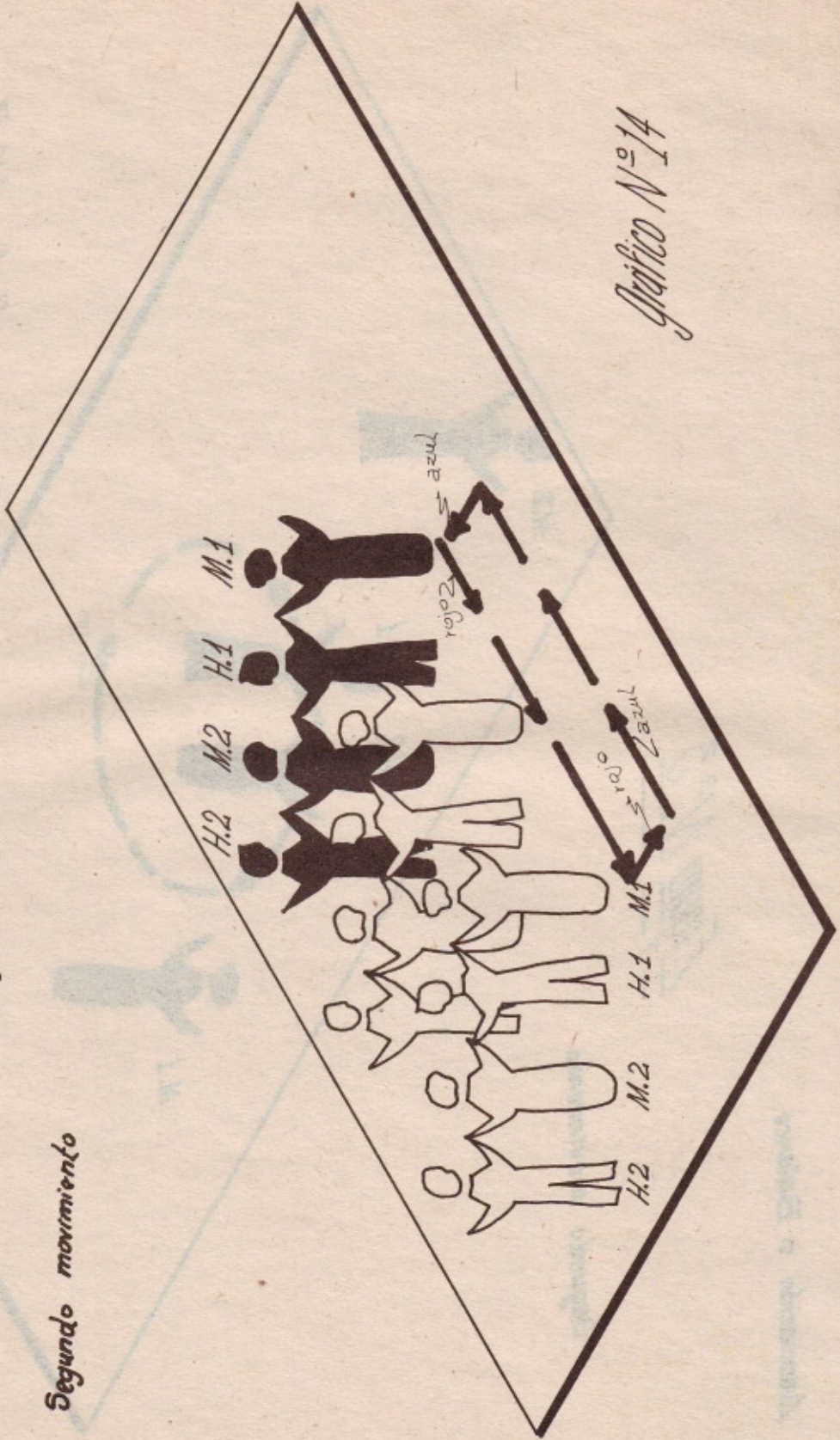
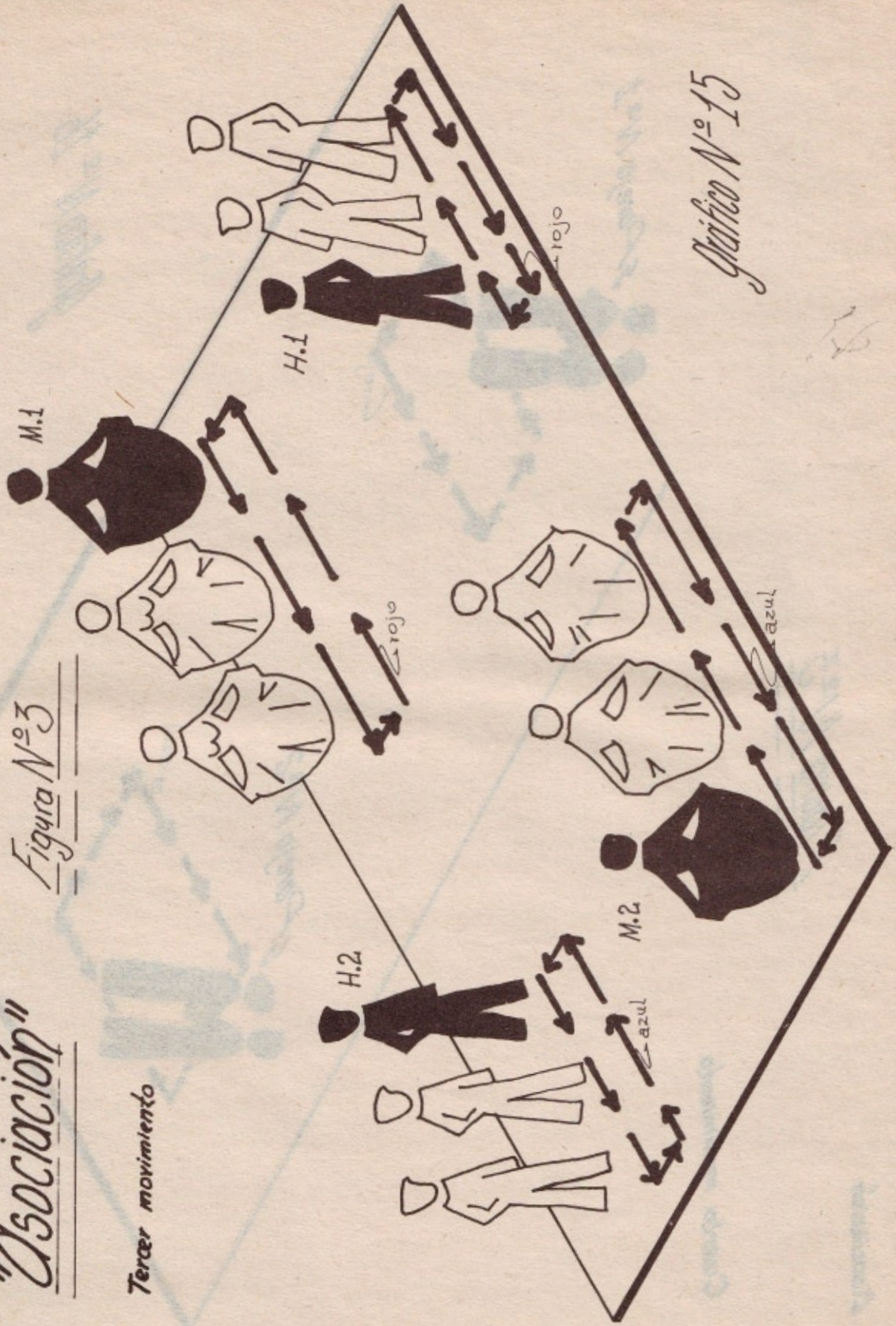


grafico N° 14

"Asociación"

Figura N°3

Tercer movimiento



Dibujos N°15

Asociación

Figura N°3

Cuarto movimiento

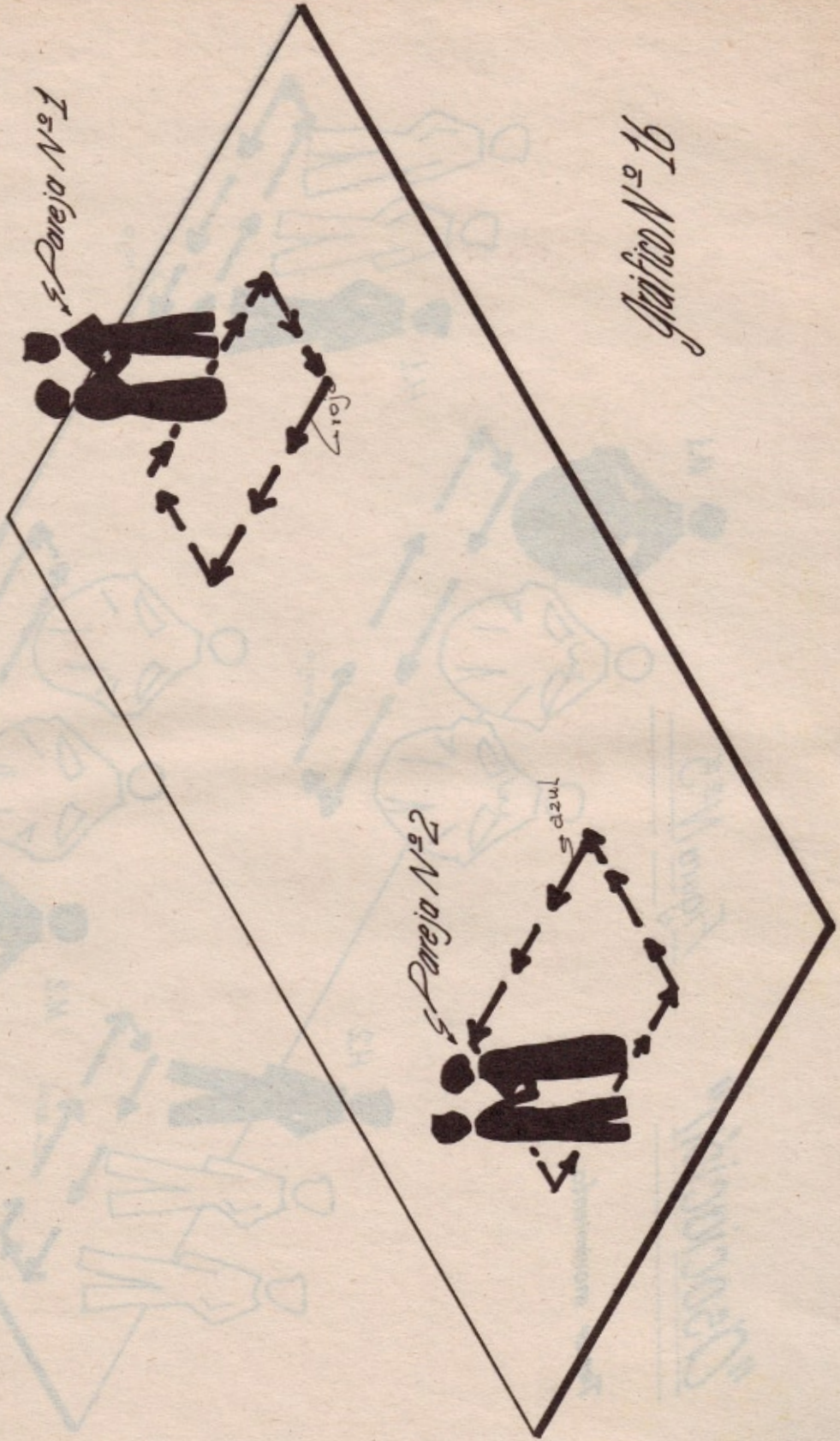


grafico N° 16

"Through and through"

Quinto movimiento

Figura N^o 3

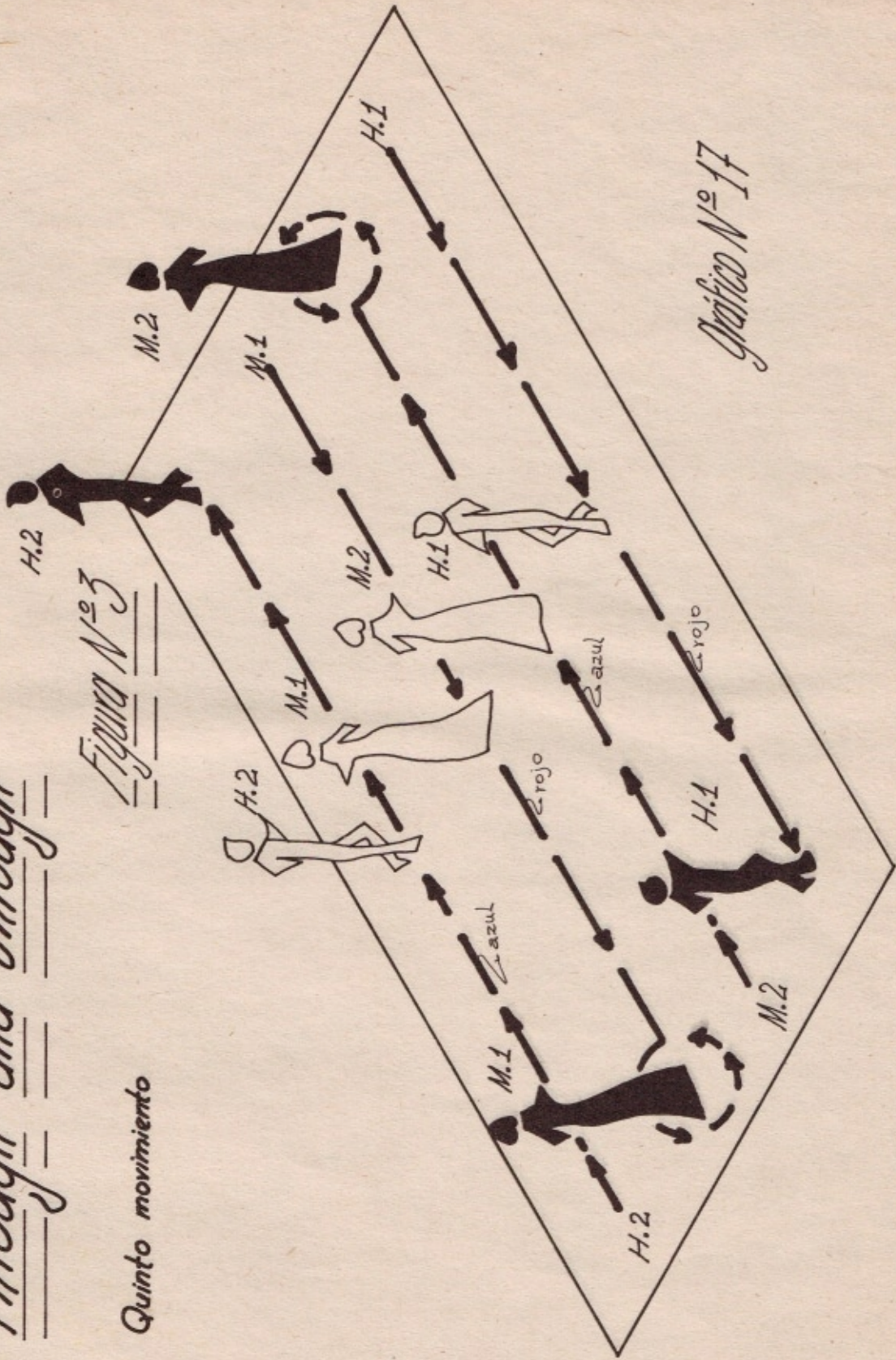


Gráfico N^o 17

Primer Movimiento:

Ladies Chain (Cadena de mujeres)

Ver: Figura No. 1, 4to. movimiento, Gráfico No. 7.

Segundo Movimiento:

Asociación o Balance

Ver: Figura No. 1, 2do. movimiento, Gráfico No. 5.

Tercer Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 18

Pareja 1 y Pareja 2, dan alrededor de 8 vueltas. Pareja 1 dando vueltas se desplazará cerca de Pareja 2. H1 le entrega a H2 su compañera (M1).

Gráfico No. 18.1

M2, H2 y M1 quedan en el centro. H1 queda solo al frente de los tres. En conjunto asocian,

Gráfico No. 18.2

Después de asociar, H2 le entrega a H1, las dos mujeres.

Vuelven a asociar. (Ver: Líneas azules, retroceden).

Cuarto Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 19

Hay cambio de posición para los hombres, H1 se desplazará a la posición de H2 y viceversa. Con diferente compañera, dan alrededor de 8 vueltas.

Quinto Movimiento:

Ladies Chain and Gentleman Chain (Cadena de Hombres y Mujeres)

Gráfico No. 20

Los hombres hacen media cadena, para regresar a sus posiciones madres. Las mujeres hacen cadena completa.

Sexto Movimiento:

Asociación o Balance

Ver: Figura No. 1, 2do. movimiento, gráfico No. 5.

Sétimo Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 21

Pareja 1 y Pareja 2, dan 8 vueltas. Pareja 2 dando vueltas se desplazará cerca de Pareja 1. H2 le entrega a H1, su compañera (M2). Asocian en conjunto. Ver: Gráfico No. 18.2. Después de asociar, H1 le entrega a H2 las dos mujeres. Vuelven a asociar. Ver: Gráfico No. 18.1.

Octavo Movimiento:

Wheel (Girar)

Ver: Figura No. 1, 3er. movimiento, gráfico No. 6.

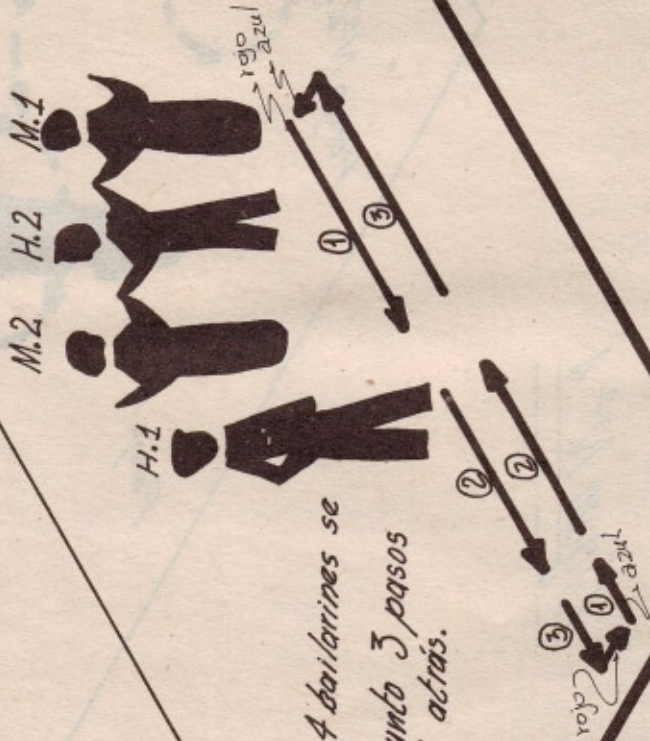
NOTA: Al terminar Pareja No. 1 y Pareja No. 2, todos los movimientos repiten lo mismo Pareja No. 3 y Pareja No. 4.

(Wee) Wheel

Figura N° 4

Tercer movimiento

2ª parte



*Nota: Los 4 bailarines se
moverán en conjunto 3 pasos
adelante y 3 atrás.*

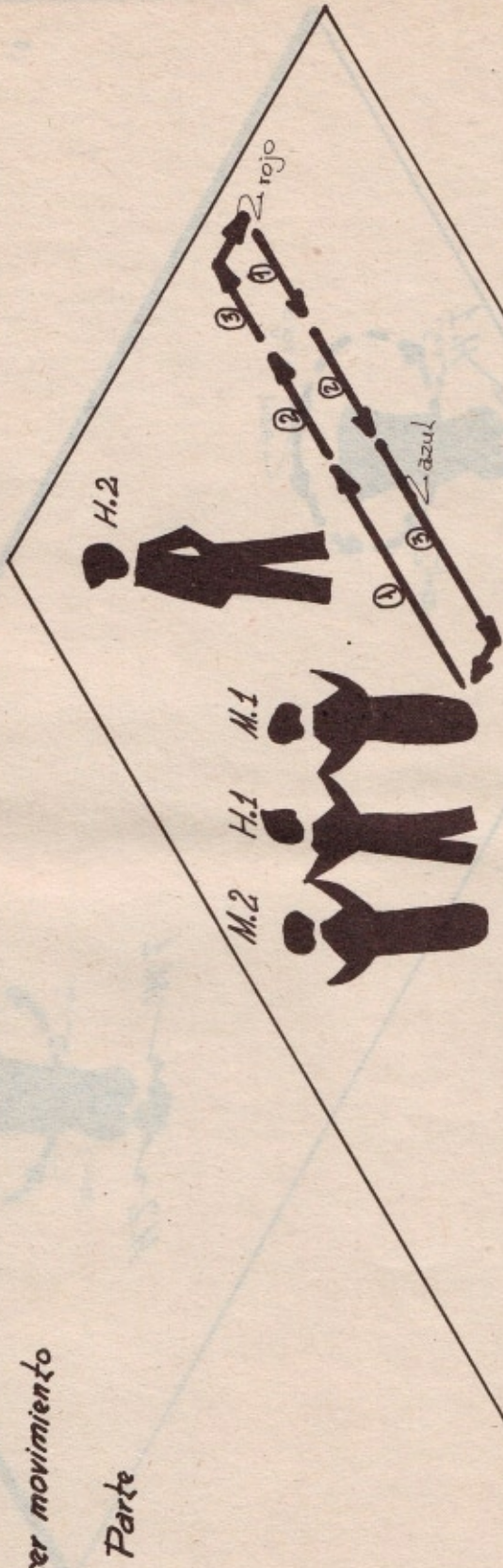
Gráfico N° 18.1

Wheel

Figura N° 4

Tercer movimiento

3ª Parte



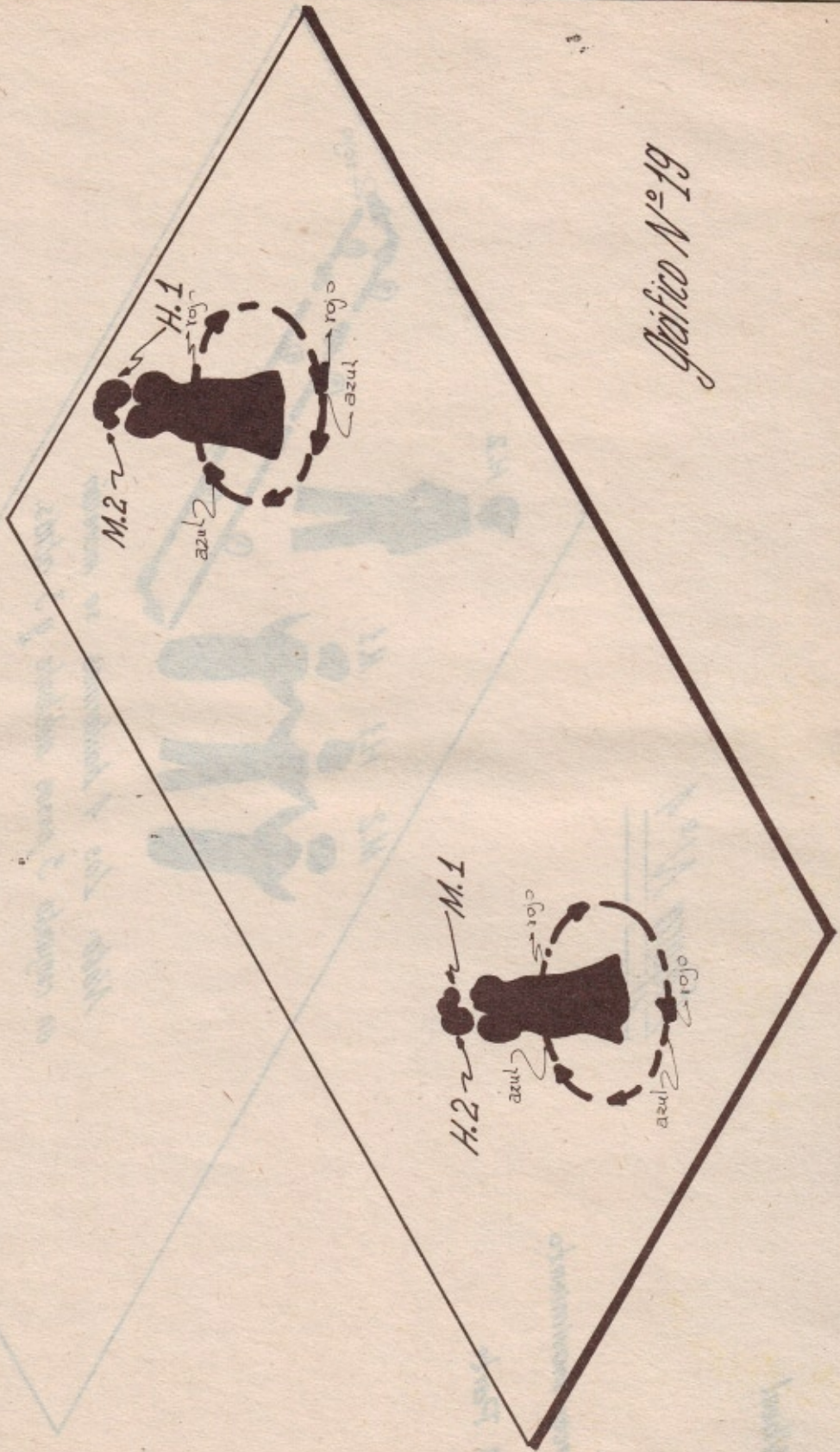
Nota: Los 4 bailarines se moverán en conjunto 3 pasos adelante y 3 atrás.

Gráfico N° 18.2

"Wheel" (gírar)

Figura N°4

Cuarto momento



Diseño N°19

"Cadena de mujeres" (completa)

"Cadena de hombres" (media)

Figura N° 4

Quinto movimiento

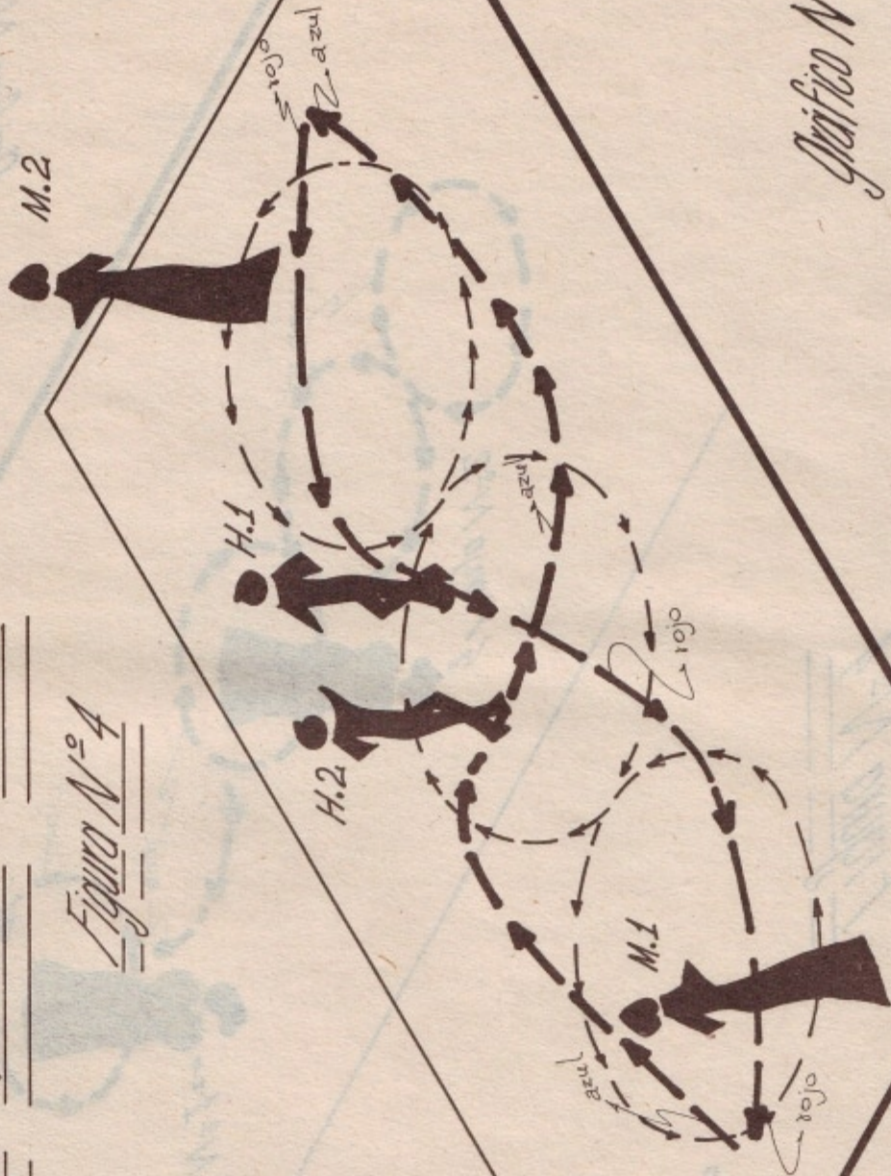


Gráfico N° 20

Wheel

Figura N°4

Sé'timo movimiento

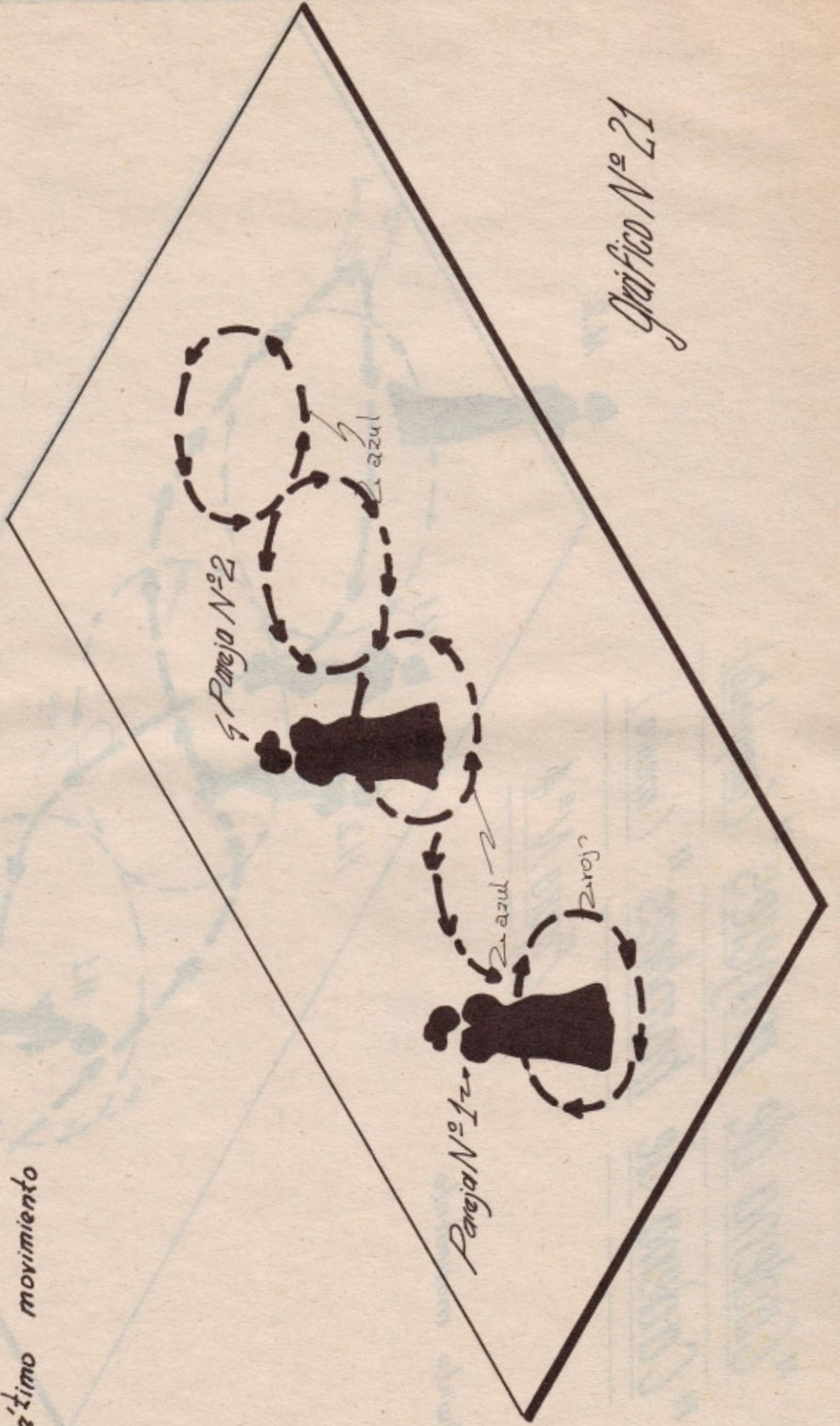


grafico N° 21

Primer Movimiento
Wheal (2) 21
Gráfico No. 22
Todas las mujeres (M1, M2, M3 y M4) dan una vuelta al mismo tiempo.

Segundo Movimiento
Wheal (2) 22
Gráfico No. 23
Todas las mujeres al mismo tiempo dan alrededor de 8 vueltas.

Tercer Movimiento
Ladies Chain (Cadenas de mujeres)
Ver Figura No. 1 del movimiento gráfico No. 7.

Al terminar Cadenas de mujeres, M1 y M2 dan una vuelta en sus lugares.

Cuarto Movimiento
Asociación Balance
Ver Figura No. 1 del movimiento gráfico No. 8.

Quinto Movimiento
Wheal (2) 23
Ver Figura No. 1 del movimiento gráfico No. 9.

Sexto Movimiento
Ladies Chain (Cadenas de mujeres)
Ver Figura No. 1 del movimiento gráfico No. 7.

Al terminar Cadenas de mujeres las mujeres se vuelven en su posición inicial.

Séptimo Movimiento
Shag
Gráfico No. 24
Paseo 1 formado de la mano izquierda con derecha, cuando las parejas se encuentran, se dan un beso.
Paseo No. 2, paseo por los lados. Para terminar Paseo No. 2, paseo por el centro y Paseo No. 3, paseo por los lados.

Octavo Movimiento
Wheal (2) 24
Gráfico No. 25
Todas las mujeres dan una vuelta. Y después todas las parejas dan alrededor de 8 vueltas.

NOTA: Al terminar Paseo 1 y Paseo 2, quedan in mismo Paseo No. 3 y Paseo No. 4.

Primer Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 22

Todas las mujeres (M1, M2, M3 y M4) dan una vuelta al mismo tiempo.

Segundo Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 23

Todas las parejas al mismo tiempo dan alrededor de 8 vueltas.

Tercer Movimiento:

Ladies Chain (Cadena de mujeres)

Ver: Figura No. 1, 4to. movimiento, gráfico No. 7.

Al terminar cadena de mujeres, M1 y M2 dan una vuelta en sus lugares.

Cuarto Movimiento:

Asociación o Balance

Ver: Figura No. 1, 2do. movimiento, gráfico No. 5.

Quinto Movimiento:

Wheel (Girar)

Ver: Figura No. 1, 3er. movimiento, gráfico No. 6

Sexto Movimiento:

Ladies Chain (Cadena de mujeres)

Ver: Figura No. 1, 4to. movimiento, gráfico No. 7

Al terminar cadena de mujeres, las mujeres 1 y 2, dan una vuelta en su posición madre.

Sétimo Movimiento:

Sling

Gráfico No. 24.

Pareja 1 tomados de la mano (derecha con derecha, izquierda con izquierda) pasan por el centro. Pareja No. 2, pasan por los lados. Para devolverse, Pareja No. 2, pasan por el centro, y Pareja No. 1 pasan por los lados.

Octavo Movimiento:

Wheel (Girar)

Gráfico No. 25

Todas las mujeres dan una vuelta. Y después todas las parejas dan alrededor de 8 vueltas.

NOTA: Al terminar Pareja 1 y Pareja 2, repiten lo mismo Pareja No. 3 y Pareja No. 4.

Wheel

Figura N° 5

Primer movimiento

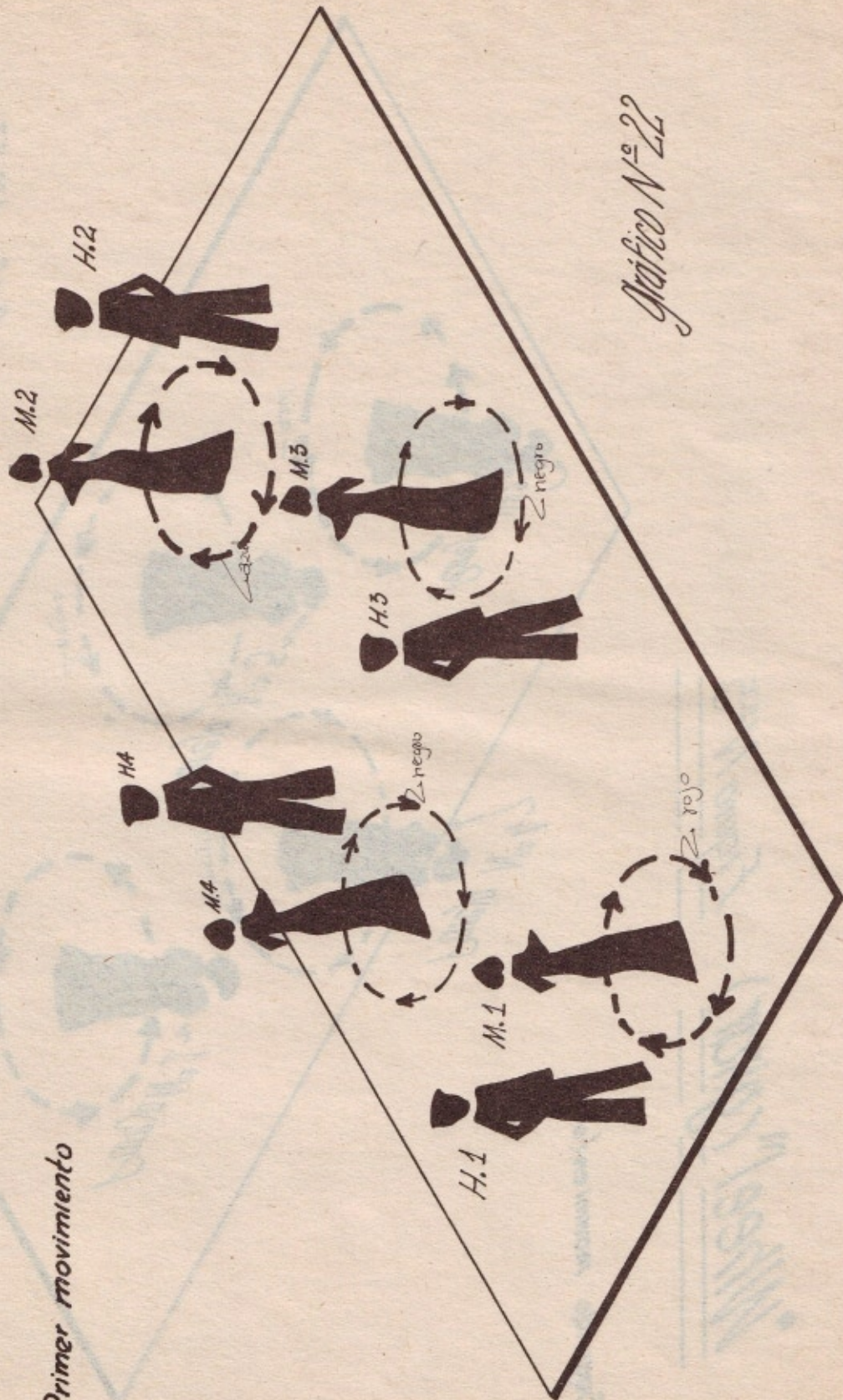


grafico N° 22

Wheel (gíar)

Figura N°5

Segundo momento

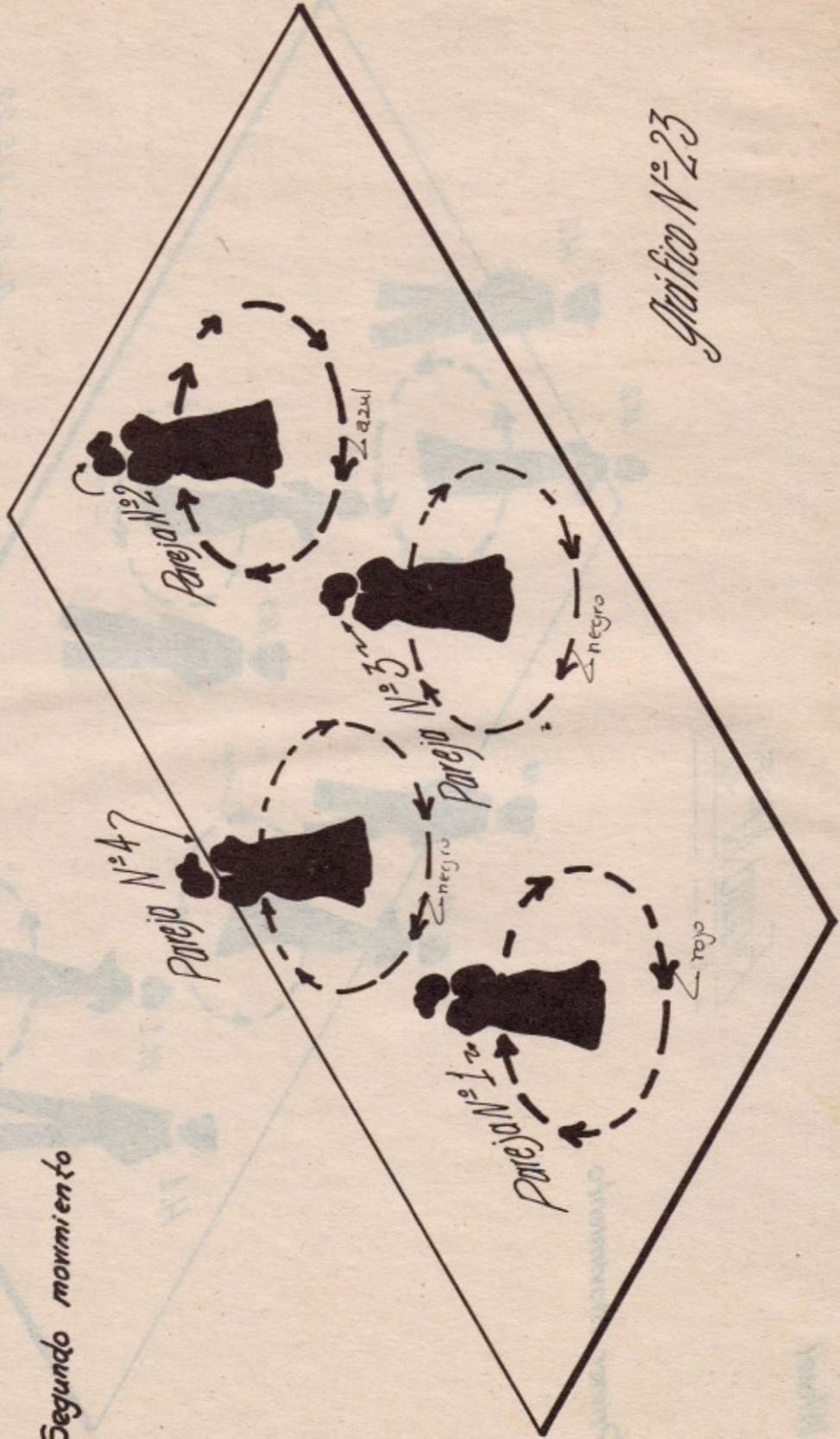


Gráfico N°23

"Sling"

Figura N°5

Séptimo movimiento

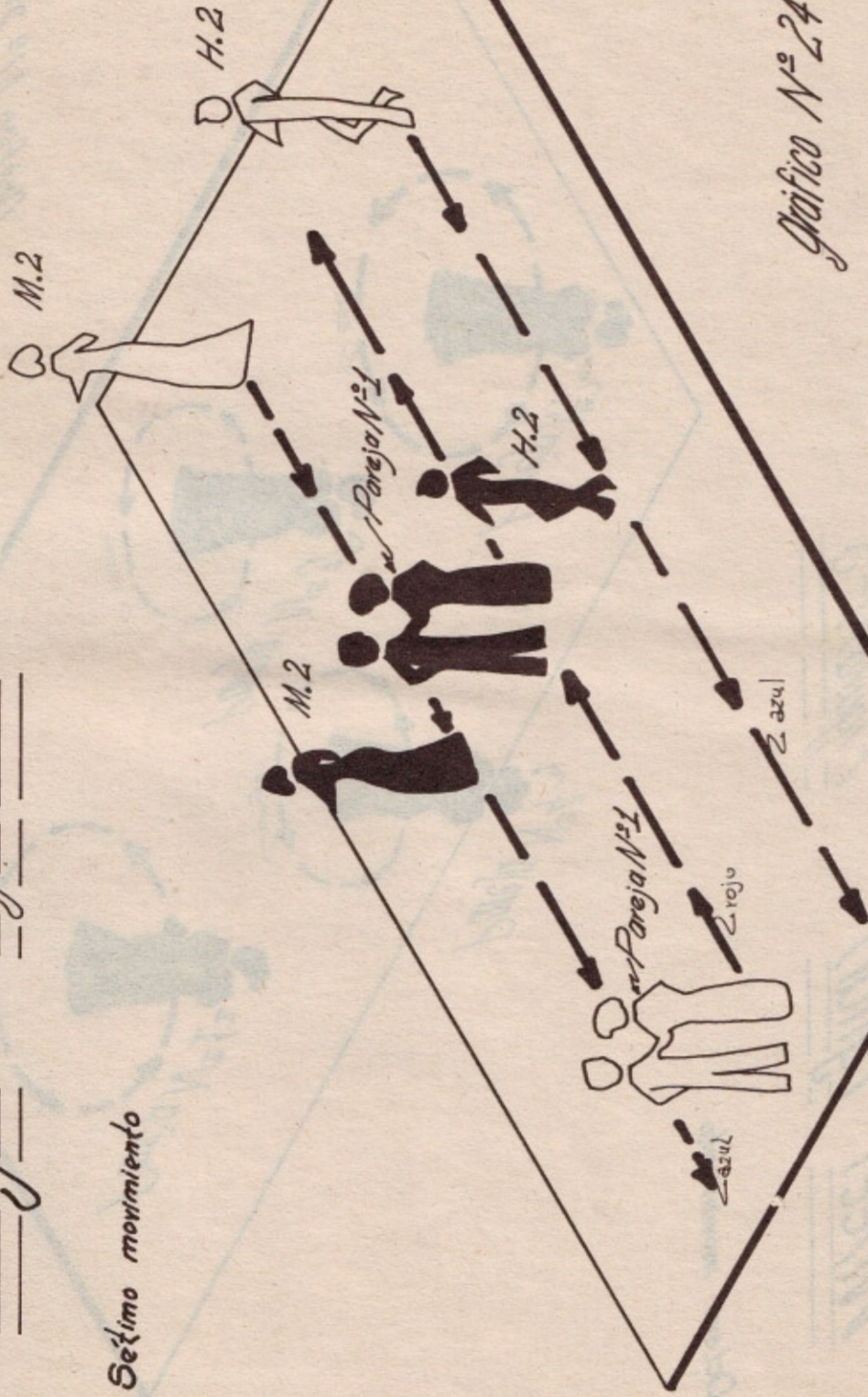


Gráfico N°24

"Wheel" (giar)

Figura N°5

Octavo movimiento

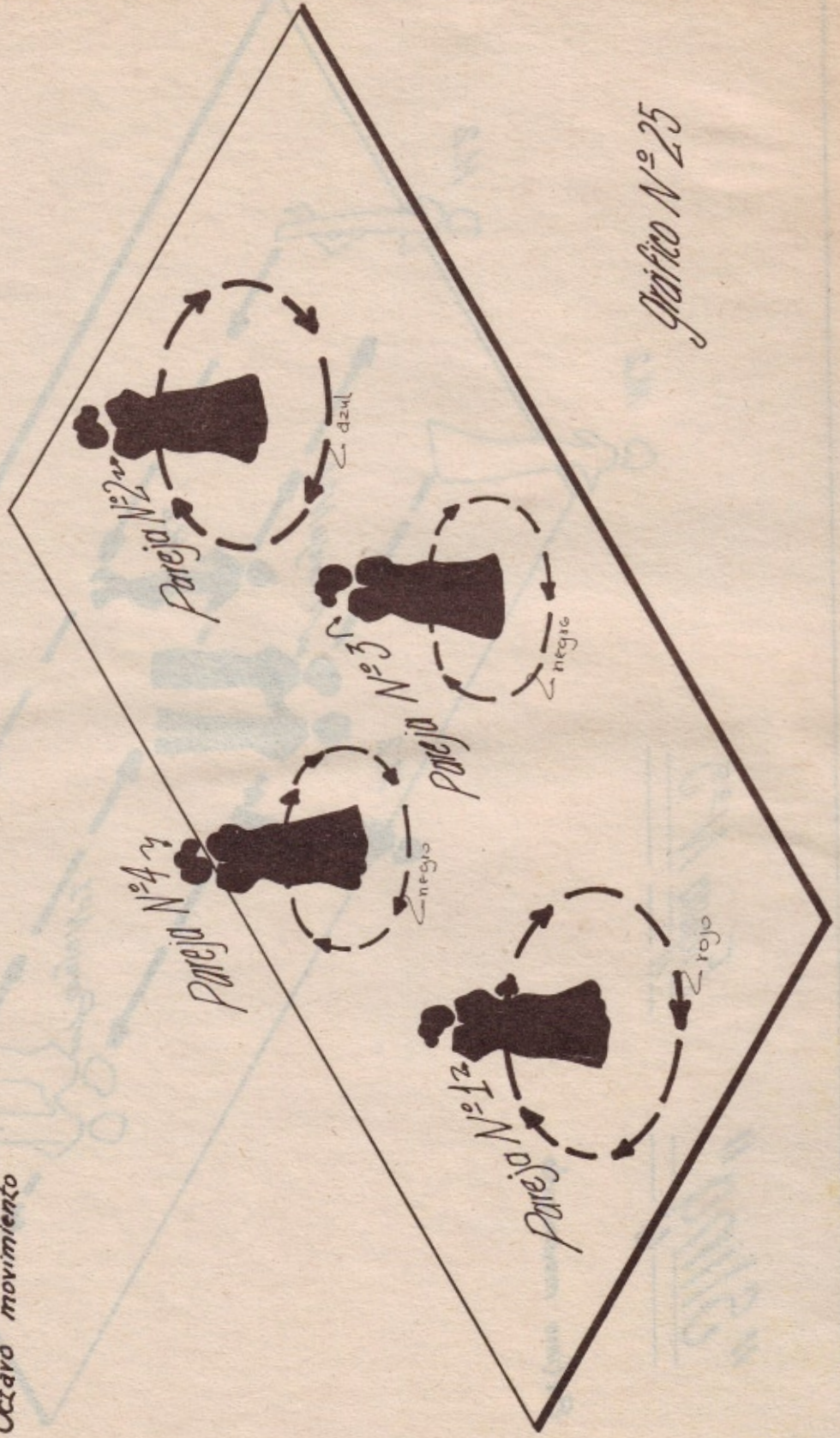
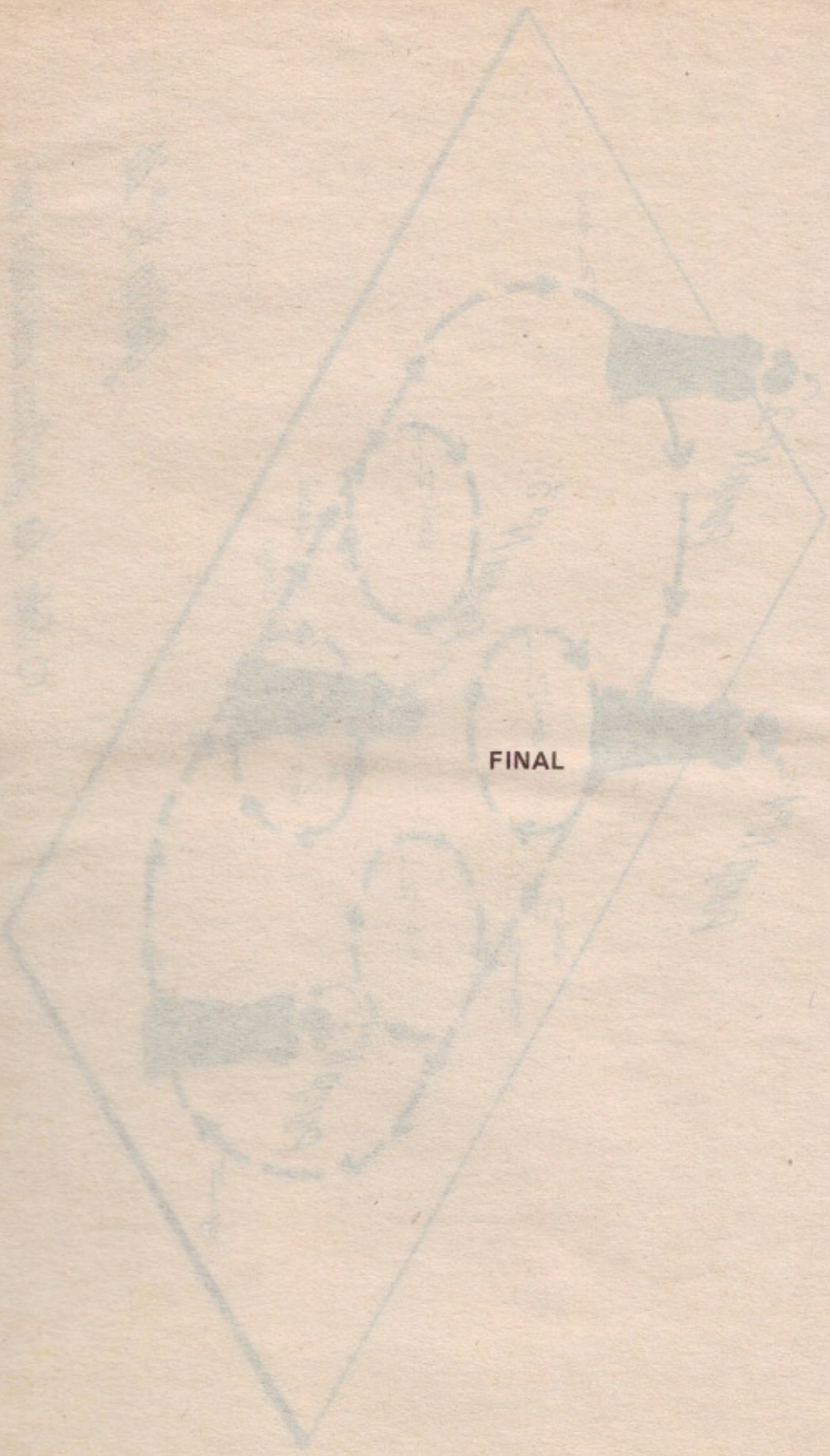


grafico N°25

1950



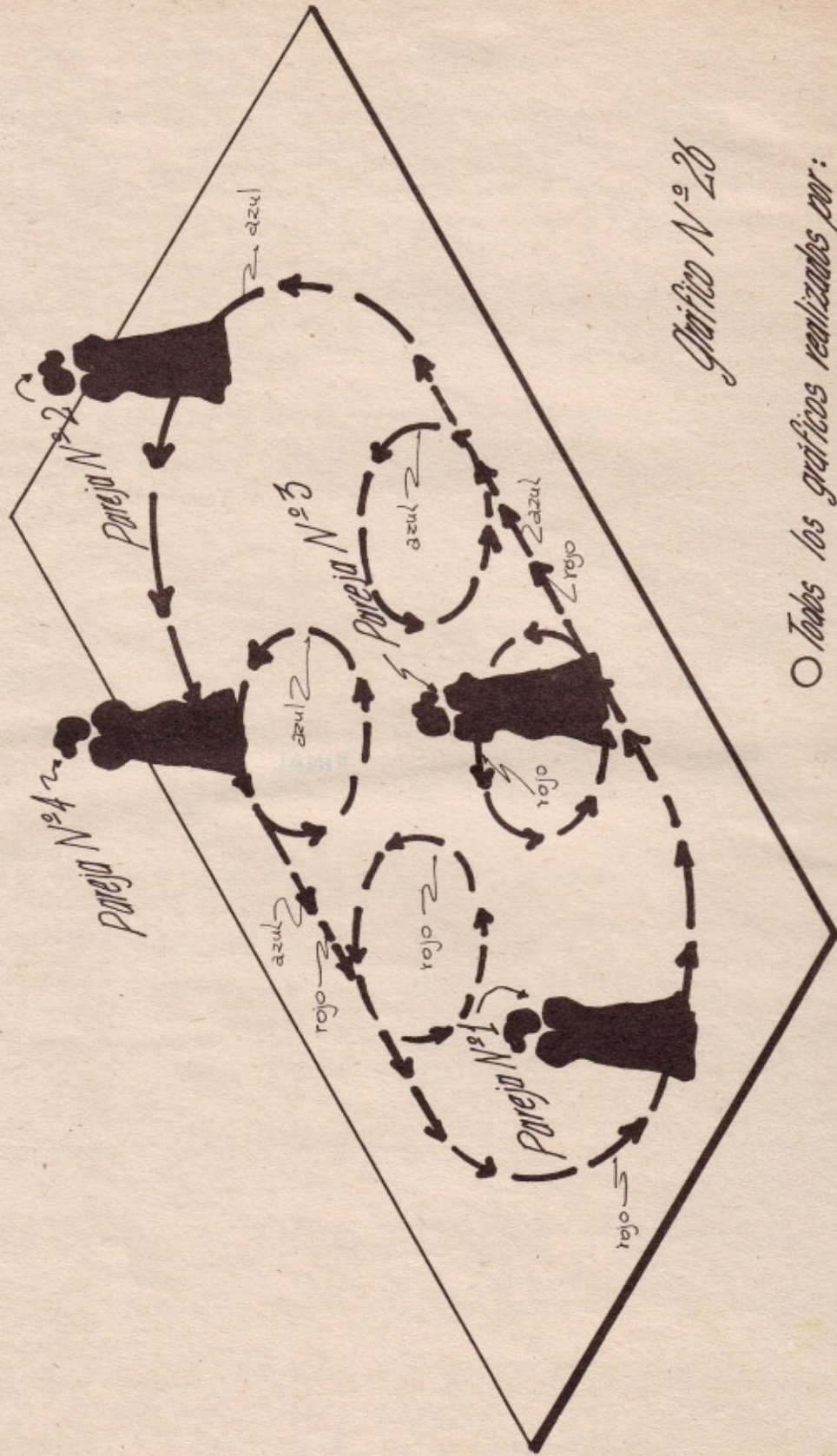
For complete details of the construction of the
 "FINAL" plot, see the "FINAL" plot in the "FINAL" plot.

1950

"Final..."

Gráfico No. 26

Todas las parejas, (en posición de bolero) con ritmo de vals, dan vueltas desplazándose alrededor del cuadrado. Hasta quedar cada pareja en sus respectivos lugares madre.



○ Todos los gráficos realizados por:

● Roy A. Carballedo Vanverde.

V. – VESTUARIO

El Baile de Cuadrilla fue siempre un acontecimiento en la vida de las comunidades limonenses, sin embargo, los participantes para esas ocasiones no contaban con un vestido propio o un traje especial.

El vestido que usaban los hombres y las mujeres dependía de los estilos que seguía la moda del momento. Algunos de estos estilos provenían de Europa (Inglaterra, Francia) o de Norteamérica.

Para los hombres el traje tenía que ser elegante, de gala, o bien traje de tarde. Traje de tarde significaba cualquier color oscuro, como por ejemplo: el café, el azul oscuro o el negro; algunos usaban pantalón blanco y saco oscuro, de acuerdo a su gusto.

Para las damas el traje también tenía que ser elegante.

Según el correr del tiempo el traje, tanto femenino como masculino, fue cambiando de estilo según la moda que se estaba usando:

“Yo le voy a decir una cosa, aunque usted no lo crea, no hay nada nuevo en cuanto a moda. A veces el pantalón está de este tamaño, a veces con ruedo, después se hace tan pequeño que no se puede meter y se vuelve a anchar, y así es la moda; digamos, por ejemplo, en 1927 se usó balloon, aquí pequeño y aquí ancho. En 1930 se fue poniendo más pequeño. Se fue haciendo hasta hacer pequeñito, hasta apenas poder meter y sacar los pies, como se ve ahora. Y se fue otra vez grande. En el 35-40 se fue cambiando y volvió pequeño y así. Los sacos hasta aquí y fueron cortos. Volvieron a bajar pero la misma cosa. No hay nada nuevo entre cielo y tierra”. (Entrevista a Mr. Steele, 17-6-83, Limón Centro).

El vestuario para el baile de Cuadrilla que utilizaba la población negra en Limón no corresponde a un estilo autóctono, sino que lo copiaba de la cultura dominante: estilos europeos y americanos que introducían en su cultura como si fueran propios.

Los estilos expresa Mr. Barton: “no son de negros, son copiados, adaptados. Lo que ellos usaban en ese tiempo eran el vestido que estaba en estilo, que usaban los franceses e ingleses. El vestido no solo se usaba para la Cuadrilla, para cualquier otro baile. Vestidos que usaban las mujeres para cosas especiales”. (Entrevista a Mr. Barton, 2-5-83, Limón Centro)

Lo mismo sucedió con la música y la coreografía de la Cuadrilla a través del tiempo: el negro fue introduciendo rasgos culturales foráneos como rasgos propios de su cultura.

“La Cuadrilla —señala el padre Evans— no podemos decir que es esencialmente de cultura negra, sino de cultura inglesa, anglosajona, el más fuerte es el que se impone al más débil”.

(Entrevista al padre Evans, 21-6-83, Siquirres).

En todo caso, el Baile de la Cuadrilla es netamente limonense y si bien presenta alteraciones producto del sincretismo que sufrió al pasar al Continente, no deja de ser una manifestación muy válida de las expresiones culturales de la Provincia.

Vestuario Femenino

La descripción del vestuario femenino y masculino está basado en el material proporcionado por los informantes. Esta descripción no corresponde a fechas históricas determinadas, sino que corresponde a tiempos vividos por los informantes entre los años 1910 y 1983.

Las mujeres usaban un vestido elegante y largo (Full dress) o de dos piezas (blusa y falda). Las variantes en cuanto a la hechura, tela, color, accesorios, estaban sujetas, como ya se indicó a lo que se estaba usando en la época.

Blusa

Era una blusa sencilla de manga larga, por lo general tenía trimming (adornos como encaje, alforzas).

Falda

Falda larga o hasta los tobillos, podía ser sencilla o con bolsas a los lados.

Zapatos

Según la época los zapatos eran puntiagudos y otras veces chatos o ñatos. Tenían tanto tacón alto y delgado como tacón grueso y bajo.

Vestuario Masculino.

Chaleco (Vest.).

Chaleco con botones. A veces tenía una bolsita pequeña en el lado izquierdo, donde se guardaba el reloj.

Saco

En una época se usó el smoking, en otra, saco de pico (frac). También se usaba el saco sencillo o simple.

Pantalón

Se llegó a usar tanto el pantalón ancho de ruedo como el angosto.

Zapatos

El color de los zapatos variaba según el color del vestuario. El color de los zapatos podía ser negro, cordobán o café claro. Dependía también de las ocasiones y de las disposiciones del grupo o de la época.

Accesorios

Corbata o Bowtie (Corbatín)

Se utilizaba la corbata ancha o angosta, y en algunas ocasiones se usaba el bowtie, de color negro o blanco.

Sombrero

En épocas pasadas, cuando los hombres usaban sombrero, los integrantes de los grupos también llegaron a emplearlo. Existían diferentes estilos: Bum pan (sombrero pequeño), sombrero estilo galleta, derby (sombrero estilo hongo), sombrero de paja, de ala ancha o de ala pequeña.

Guantes

Los guantes (gloves) fueron y son un elemento importante en la vestimenta de los hombres y de las mujeres. Los colores variaban de acuerdo a la tonalidad del color del traje femenino, a veces blancos, azules o negros. Los hombres utilizaban por lo general guantes de color blanco.

Flor en el Ojal o Pañuelo

Los hombres llevaban a veces una flor blanca en el ojal, como por ejemplo las gardenias; otras veces usaban un pañuelo que hiciera juego con su traje en la bolsa del saco.

Peinados, Adornos, Maquillaje

Diversos accesorios (collares, pendientes, etc) completaban el atuendo femenino; todo de acuerdo a la moda que estuviera imperando en el momento.

Con el pasar de los años, la construcción del ferrocarril llegó a su término; el enclave bananero decide trasladar sus instalaciones al Pacífico en busca de tierras más aptas y resistentes a la enfermedad de Panamá, por tales motivos se produce un decaimiento de las actividades económicas de la zona atlántica y Limón entra en una etapa de estancamiento. Si bien la moda sigue evolucionando, la danza de la Cuadrilla deja de ser una manifestación "chic" de la época y pasa a formar parte del quehacer cultural del negro limonense.

Vestuario Actual

El vestuario que actualmente se usa para bailar la Cuadrilla ya no obedece a los patrones de la moda francesa, inglesa o norteamericana, sino que responde tanto a las descripciones y recuerdos de una época pasada y que fue transmitida y recogida por los actuales practicantes de Cuadrilla, como a los dictados de la moda actual.

Vestuario Femenino

En la actualidad, el vestuario que utilizan las damas para ejecutar el baile de la Cuadrilla es sobrio y elegante. Los diferentes clubes de Cuadrilla tienen su uniforme que por lo general es de un solo color: rosa, celeste o rojo, según sea el gusto de los integrantes y del director. La moda indica hoy día un traje largo para las damas y guantes cortos de color blanco. Las zapatillas son de tacón alto de color blanco o del color del traje.

En cuanto al tocado este queda al gusto de los integrantes, así como lo referente al llevar adornos o joyería como pulseras, anillos, pendientes o cadenas o gargantillas. Si estos implementos se llevan, por lo general son de oro.

Vestuario Masculino

También sigue la moda. Por lo general los hombres utilizan un traje entero de un color que haga juego con el traje de las damas. A veces se utiliza un conjunto que se compone de pantalón y chaleco de un mismo color (puede ser celeste), camisa blanca, zapato cerrado de color negro, guantes cortos de color blanco, corbata del mismo tono del traje; ocasionalmente se utiliza el corbatín.

Tanto el traje femenino como el masculino siguen, como se apuntó anteriormente, los dictados de la moda, o bien, el gusto personal de los integrantes del grupo; sin embargo, tanto en la escogencia del color o el diseño de los trajes, son importantes y decisivas las observaciones o el criterio del director o directora del grupo.

El Baile de la Cuadrilla fue considerado por mucho tiempo como algo sofisticado y elegante, al cual se debía asistir correctamente vestido ya que la ocasión así lo ameritaba.

Sin embargo, la apreciación que algunos de los informantes tienen del mismo no coincide siempre con esa afirmación. Al respecto tenemos la opinión de algunos de ellos que nos dicen:

"Yo antes cuando bailé, siempre saco azul y pantalón de franela blanco". (Entrevista a Mr. Lester Lee. 22-6-83. Guácimo).

"La forma de vestir es de elegancia con su traje largo. Saco, traje entero, lleva tres partes, three pieces. Su guante, y todo es una belleza". (Entrevista a Mr. Rody Allen. 22-6-83. Guácimo).

"El vestido antiguamente casi es como ahora". (Entrevista Mr. Alfred King. 23-6-83. Limón Centro).

"Yo nunca vi nada especial" (Entrevista a Mr. Leopoldo Greenwood. 20-5-83, Tibás, San José).

De una u otra forma, a la gente le gusta vestir elegantemente para ciertas ocasiones (cultos dominicales, festejos, bailes, etc.) y el hecho de asistir a un Baile de Cuadrilla es motivo para lucir sus mejores galas, rasgo que aún hoy día priva en los Clubes de Cuadrilla limonenses.

VI. – CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

Como la Cuadrilla tiene una trayectoria histórica diferente, en comparación a las otras danzas folklóricas nacionales (por ejemplo el Punto Guanacasteco), las medidas de desarrollo deben ser diferentes también.

Las danzas pertenecientes al Square Dance son manifestaciones culturales jóvenes y vivientes. No se les puede encajar en categoría de museo, o para ser vistas en espectáculos solamente.

Por consiguiente a través de las entidades culturales existentes en la Provincia de Limón debe difundirse su conocimiento y estimular a las nuevas generaciones para que continúen su práctica a efecto que no se pierda esta tradición de la cultura negra en Costa Rica.

Los grupos que actualmente existen en Limón, mantienen cierta rigidez inglesa en su enseñanza y si bien el baile presenta algunas variantes en cuanto a música, vestuario, etc., sería conveniente retornar ciertos elementos culturales locales para ser introducidos dentro de la ejecución de la danza, sin que rompan con su estructura y armonía preestablecida. Al presentársele a la juventud limonense y la comunidad, una danza vitalizada, quizás continúen con su desarrollo y preservación, para evitar así su completa desaparición.

Las siguientes sugerencias fueron tomadas directamente de los informantes, quienes contribuyeron a que este estudio fuera realizado.

1. No identificar la Provincia de Limón con el negro. Existen otros grupos étnicos importantes que pueden ser incorporados al desarrollo cultural de la provincia. Por ejemplo: el sector chino, el sector indígena y el sector español o blanco.
2. No crear políticas de rescate superficiales como inyectar estímulos pasajeros sino promover la difusión con un desarrollo constante, hasta ver la Cuadrilla florecer y fructificar como en sus inicios.
3. Formar un comité a nivel provincial, para revivir poco a poco las diferentes manifestaciones culturales de la provincia.
4. Propiciar un mayor acercamiento de los líderes de los diferentes grupos. Trabajar más unidos y no separados como lo están actualmente. Eso provoca un deterioro en el baile de la Cuadrilla.
5. Se han presentado inquietudes de mejorar el vestuario, de maxi actual buscar una falda más fresca de acuerdo al clima, pero esa inquietud ha quedado en el vacío.

VI. – BIBLIOGRAFIA

- BOURCIER, Paul. *Historia de la Danza en Occidente*. Ed. Blume España 1981.
- CARMAGNANI, Marcello. *América Latina de 1880 a nuestros días*. E. Oikos-tau, S.A. Barcelona, España 1975.
- CASEY Gaspar, Jeffrey. *Limón: 1880-1940*. Ed. Costa Rica, San José 1979.
- LAROUSSE. *Historia de la Música No. 4*. Ed. Larousse S. A. México 1981.
- MANNIX y Cowley. *Historia de la trata de negros*. Ed. Alianza. España 1970.
- MELLENDEZ, C. y Quince Duncan, *El negro en Costa Rica*. Ed. Costa Rica, San José, C.R. 1979.
- NORRIS, Katrin. *Jamaica, búsqueda de una identidad*. Ed. Eudeba. Argentina 1964.
- ORTIZ, Fernando. *La música afrocubana*. Ed. Júcar, España 1974.
- PEREZ, Mariano. *Comprende y ama la música*. Ed. Sociedad General Española de Librería. Madrid 1979.
- PRECIADO, Dionidio. *Folklore español*. Ed. Studium. España 1969.
- RAMOS, Smith Maya. *La danza en México durante la época colonial*. Ed. Casa de las Américas. La Habana, Cuba 1979.
- REYNA, Ferdinando. *Historia del Ballet*. Ed. Daimón. Madrid, España 1981.
- SACHS, Curt. *Historia Universal de la Danza*. Ed. Centurión. Buenos Aires 1944.
- SALAZAR, Adolfo. *La Danza y el Ballet*. Ed. Fondo de Cultura Económica. México 1950.
- TANNENBAUN, Frank. *El negro en las Américas, Esclavo y Ciudadano*. Ed. Paidós. Buenos Aires, Argentina 1968.
- VEGA, Carlos. *El origen de las danzas folklóricas*. Ed. Ricordi Americana. Buenos Aires 1956.
- ZAMACOIS, Joaquín. *Teoría de la música*. Ed. Labor S.A. España 1973.

INDEX

- 1. Introduction
- 2. The History of the Book
- 3. The Book in the United States
- 4. The Book in Europe
- 5. The Book in Asia
- 6. The Book in Africa
- 7. The Book in Latin America
- 8. The Book in the Middle East
- 9. The Book in the Soviet Union
- 10. The Book in the Islamic World
- 11. The Book in the Pacific
- 12. The Book in the Caribbean
- 13. The Book in the Balkans
- 14. The Book in the Mediterranean
- 15. The Book in the Caucasus
- 16. The Book in the Central Asia
- 17. The Book in the Caucasus
- 18. The Book in the Caucasus
- 19. The Book in the Caucasus
- 20. The Book in the Caucasus

